Un peu partout

Raul Julia dans le coma

New York (AP) — Quatre jours après avoir été victime d'une attaque d'apoplexie à New York, l'acteur portoricain Raul Julia, interprète du *Baiser de la femme-araignée* et des deux versions cinématographiques du feuilleton TV *Addams Family*, est tombé dans le coma avant-hier.



Âgé de 54 ans, Raul Julia a longtemps joué à Broadway et a reçu un Tony Award en 1976 pour sa prestation dans *L'Opéra de Quat'sous*.

Un Stradivarius de 262 ans restitué

Los Angeles (Reuter) — Un Stradivarius vieux de 262 ans, qui avait mystérieusement disparu voici une trentaine d'années, a été restitué cette semaine sur ordre de la justice à l'université à laquelle il appartenait.

Ce violon, d'une valeur d'environ 200 000 $ CAN, est l'un des quelques instruments fabriqués par le célèbre luthier Antonio Stradivari. Il avait disparu en août 1967 dans des circonstances peu claires. Le musicien qui l'avait alors emprunté l'avait oublié soit à l'arrière de sa voiture, soit sur le toit et, après être allé faire des courses quelques minutes, ne l'avait pas retrouvé à son retour.

Ce n'est qu'en janvier dernier que l'on avait retrouvé la trace: un professeur de musique, soupçonnant l'un de ses élèves d'être en possession d'un Stradivarius, avait fait discrètement examiner l'instrument par un luthier de Californie, qui a certifié qu'il s'agissait bien d'un violon de la plus grande valeur. À l'origine, le violon avait appartenu au duc espagnol d'Alcantara, au 18e siècle.

Madonna, maman?

Londres (Reuter) — Madonna a des envies de maternité et a avoué à la BBC qu'elle pourrait bien avoir enfin trouvé l'homme de sa vie.

La radio britannique, qui a diffusé il y a quelques jours des extraits d'une interview de la chanteuse et actrice américaine, n'a pas révélé le nom de l'heureux élu.

«Madonna explique, à 36 ans, qu'elle brûle d'envie de trouver un partenaire et de fonder avec lui une famille», déclare la BBC, levant un coin du voile sur le contenu de l'entretien qui sera diffusé dans son intégralité demain.

La radio dit aussi que Madonna impressionne et intimide la plupart des hommes, et qu'elle regrettait sa rupture avec l'acteur Warren Beatty, la coqueluche des Américains.

Deneuve veillera sur le patrimoine filmique

Paris (AP) — L'actrice Catherine Deneuve a été nommée ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO «pour la sauvegarde du patrimoine filmique».

Elle présidera la Fédération internationale des archives de film, au sein de laquelle on retrouve les cinéastes Nagisa Oshima (Japon) et Gaston Kaboré (Burkina Faso).



«Le patrimoine filmique n'est pas seulement unique du point de vue artistique. Il est témoin de notre temps, de notre siècle. Nous vivons un moment d'espoir, où nous rendons compte qu'il faut partager», a déclaré le directeur général de l'UNESCO Federico Mayor lors d'une cérémonie au siège de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture à Paris.

La plupart des archives du cinéma sont en danger en raison de leur fragilité et les trois quarts des films sur support en nitrate réalisés entre 1895 et 1950 sont perdus à jamais, selon l'UNESCO. Sur ceux réalisés depuis 1950, 60 pour cent sont menacés par le «syndrome du vinaigre», un phénomène qui blanchit l'image.



Téléphoto par Claude Poulin

Sylvain Cossette
L'énergie d'un soir de complicité

Claude PLANTE

Le Québec n'en a plus que pour le chanteur Sylvain Cossette. L'auteur-compositeur nous est sorti comme d'une boîte à surprise au gala de l'ADISQ, dimanche soir dernier, où il a interprété le pot-pourri des dix meilleurs chansons de l'année. Depuis, on en demande et redemande.

Sylvain Cossette est partout, mais ne réalise pas encore ce qui lui arrive. Il donne entrevue sur entrevue au sujet de sa prestation. On a pu le voir et entendre sur toutes les tribunes cette semaine. Une période intense pour l'artiste de 31 ans à la voix *soul*. Toute la gamme d'émotions y passe.

«J'ai chanté devant deux millions de spectateurs et devant toute l'industrie. C'était super énervant, livre-t-il. J'étais bien préparé et je savais que ça allait bien se passer.»

Effectivement, ça c'est bien passé. Sylvain Cossette n'a pas craqué, mais l'émotion y était. «Juste avant la levée du rideau, j'étais nerveux. Je pensais à tout le monde qu'il y avait de l'autre côté.» Des gros noms évidemment.

«Une fois parti, ça bien été. Pendant le *medley*, la nervosité est restée, raconte le chanteur de Grand-Mère en entrevue à La Tribune. Quand j'ai vu le *standing ovation* à la fin, je ne pouvais plus rester là. Je me serais mis à pleurer tellement c'était intense. Après tout le monde voulait me parler, me féliciter. Je suis retourné m'asseoir dans la salle, j'étais vidé.»

«À fleur de peau»

On voudrait bien être dans ses souliers. Réussir l'exploit d'une ovation debout à l'ADISQ, ce n'est pas rien. Surtout quand on connaît les réactions souvent hautaines des gens assis dans la salle lors de ce gala. Une soirée «à fleur de peau. Élogieuse. Je m'en souviendrai toute ma vie».

Sylvain est gonflé à bloc. Après avoir connu des hauts et surtout des bas lors d'anciennes expériences artistiques, il porte aujourd'hui un lourd fardeau sur ses épaules. Après son premier album solo, *Comme l'océan* lancé ce printemps, on peut s'attendre à un deuxième digne de la prestation du pot-pourri de l'ADISQ.

«Je savais que le *medley* allait changer ma vie, avoue-t-il. De façon positive ou négative. Je pouvais aussi bien me planter. Je savais que c'est un tremplin, mais je me suis mis la tête sur la bûche.»

«Aujourd'hui, je suis fière de moi. Et je le dis sans prétention. Pour les fois où nous les artistes nous nous plantons, là ça bien été et je le dis.»

«Les offres entrent à tous les jours. Je commence à avoir beaucoup de projets. Il va bien avoir une tournée de spectacles pour faire connaître mon album.»

L'homme à la chevelure imposante connaît aujourd'hui le succès. Plusieurs l'on découvert dimanche soir. Pour l'industrie cependant, il ne s'agit pas d'un visage inconnu. On n'a pu le voir au-devant de la formation Paradox, dissoute en 1991. Sylvain Cossette a repris le collier l'an passé en accompagnant comme choriste la chanteuse Julie Masse.

> ***«L'ADISQ m'a offert une soirée à fleur de peau. Élogieuse. Je m'en souviendrai toute ma vie.»***

«Quand je suis revenu comme choriste, c'était dans le but un jour de produire un album solo. J'ai attendu trois ans pour le faire. Il y a beaucoup de chemin parcouru depuis le temps. Aujourd'hui, je regarde mon album et je me dis que c'était le meilleur qu'on pouvait produire à l'époque, avec les moyens et le temps dont nous disposions. C'est sûr que si c'était à refaire, nous modifierions des petites choses.»

Le chanteur dresse avec une grande lucidité un tableau de l'industrie. Celui qui se présente au même moment que bien d'autres jeunes chanteurs sur la scène artistique québécoise, comme les Éric Lapointe et Daniel Bélanger, définit très bien les positions adoptées.

«Je crois que mon album se situe entre le style de Daniel Bélanger et celui de Roch Voisine. J'aime bien le style de Daniel et il le rend bien. Quand nous avons enregistré *Comme l'océan*, nous avons fait attention pour ne pas choisir des pièces qui ressemblent à ce qu'il fait. Pour ce qui est d'Éric Lapointe, je pense qu'il remplit le vide laissé par le départ de Gerry Boulet.»

L'École de fabrication de poupées de porcelaine
L'amour de l'art en partage

Pierrette ROY

Brenda Mitchell et Jacques Daoust reconnaissent qu'il fallait une bonne dose de folie pour ouvrir, en août dernier à Sherbrooke, rue King est, leur École-atelier de fabrication de poupées de porcelaine et, s'ils ont osé tout de même l'aventure, c'est pour partager avec leurs concitoyens d'adoption leur amour de ce grand art.

Brenda est née à Toronto de parents d'origine trifluvienne et gaspésienne et Jacques à Montréal. Tous deux ont roulé individuellement et ensemble leur bosse un peu partout à travers le monde, dont à Londres, à Toronto, à Montréal, à Saint-Camille et finalement aux États-Unis avant de décider d'installer leur famille à Sherbrooke pour mettre sur pied leur propre entreprise, un projet qu'ils portaient en eux depuis un bon moment.

Unique en région

Ayant développé depuis son tout jeune âge une habileté toute particulière en couture et en tricot et très à l'aise dans la création de ses propres patrons, Brendra avait manifesté un engouement marqué pour la fabrication de poupées antiques lors du séjour du couple aux États-Unis.

Pour lui, l'idée de s'investir dans ce domaine était d'autant plus attrayante que ce type d'entreprise n'avait pas d'équivalent, dans la grande région de l'Estrie, et qu'elle constituait sa contribution personnelle à l'amélioration de la qualité de vie qu'il avait constatée à Sherbrooke et qu'il souhaitait partager.

Trois volets

Concrètement, leur projet allait se traduire en la mise sur pied d'un atelier de fabrication de poupées entièrement faites main, avec spécialisation pour l'époque de 1880 à 1920, doublé d'une école d'enseignement des techniques reliées à ce domaine de création et d'une boutique rendant accessible à tous leur matériel d'art de même que les poupées confectionnées à l'Atelier par Brenda.

Car c'est elle, l'artiste de l'entreprise, Jacques se présentant essentiellement comme son assistant, même si tous deux, visiblement, nourrissent un profond engouement pour cet art qu'ils souhaitent partager avec le plus grand nombre.

La qualité d'abord

«Nous sommes conscients qu'il n'est pas facile d'imposer un nouveau produit comme celui-là mais nous avons confiance. À cause de la qualité des poupées que nous proposons qui répondent en tous points aux critères d'authenticité de l'époque et en raison de l'attrait que celles-ci peuvent susciter auprès d'un certain public.»

Pour Brenda, l'option de départ est claire: si on prend le temps de faire une poupée, aussi bien faire une bonne poupée qui, au fil des ans, va garder intactes ses couleurs et sa qualité première, tout en respectant au maximum l'environnement quant aux produits utilisés.

C'est là le secret de son approche, et c'est également ce qu'elle enseigne aux étudiants qui viennent apprendre ses techniques.

Ainsi, dans cet esprit, aucun compromis ne sera consenti quant à la qualité de la porcelaine liquide qui sera moulée pour confectionner la tête, au nombre de cuissons nécessaires pour donner la couleur et l'effet voulus - on peut aller jusqu'à une douzaine-, à la qualité des peintures que l'on achète sèches et que l'on délaie au fur et à mesure à l'atelier, à celle des yeux qui, s'ils ne sont pas peints avec une patience infinie seront de verre et surtout pas de plastique, ou encore à celle des tissus, entièrement purs, et des dentelles qui entreront dans la composition des vêtements et que le couple importe de partout dans le monde.

Expérience inoubliable

«Fabriquer une poupée de porcelaine résulte d'une combinaison de plusieurs arts, explique Mme Mitchell. Tout le monde peut apprendre, il n'y a rien de miraculeux là-dedans. Mais c'est là une expérience de création inoubliable qui vise d'abord et avant tout la séduction. Car une bonne et belle poupée doit nécessairement avoir une allure sereine et bien balancée et, surtout, elle doit plaire.»

L'école de fabrication de poupées constitue un volet de cette petite entreprise que le couple souhaite développer de façon plus marquée et il projette, pour autant que la participation soit suffisamment importante, inviter des spécialistes canadiens et américains à des séances de formation.

«Nous avons démarré notre projet en partant de zéro car nous ne possédons aucune fortune personnelle ni, non plus, des racines en région qui nous permettraient de compter sur l'appui des nôtres, explique M. Daoust. Mais, avec notre entreprise, nous souhaitons contribuer, à notre manière, à la qualité de la vie que nous avons constatée ici.»





Téléphoto par Claude Poulin

Brenda Mitchell a investi trois ans de sa vie pour créer cette remarquable poupée à la robe éblouissante, une véritable splendeur. En mortaise, l'opération de démoulage de la tête, après qu'ait séché la porcelaine liquide qui a été versée dans le moule.

Un passé tellement, tellement beau!



Michel RONDEAU

La morosité sociale le commande-t-elle ou les artistes se plaisent-ils à entretenir la nostalgie?

Quelqu'un récemment disait, lors d'un gala télévisé, qu'un peuple ne peut se contenter de vivre dans le présent, laissant entendre quelque chose comme «on ne peut marcher vers l'avenir sans connaître son passé». En plate poésie, ça se traduirait à peu près comme suit: «L'arbre qui n'a pas de racines, n'aura pas de feuilles».

Mais le Québec, tout comme le reste du monde, semble tout occupé à ses racines et s'il devait pousser des feuilles, elles pousseraient à l'envers, dirait-on.

* * *

En pépères que sont les gens de ma génération, ça fait un peu plaisir de voir les jeunes adorer Pink Floyd, d'aller voir le groupe en concert avec ses enfants. Ça flatte le bon goût qu'on a toujours été certain d'avoir.

Beau Dommage s'est reformé, les Jérolas se sont réunis pour faire un album de leurs plus grands succès, «Méo Penché», «Yakety Yak», «Charlie Brown», on attend même un disque des Beatles réunis dans quelques mois, avec, assure Paul McCartney, même la voix repiquée de John Lennon sur une pièce. Rien de trop beau! L'heure est aux retrouvailles, à la renaissance, à la résurrection.

Même phénomène dans tous les domaines. «Star Trek» n'en finit plus de fasciner les spectateurs. On vient de sortir de la poussière un Jules Verne inédit. Et la politique ne fait pas différent: Chrétien était de l'équipe Trudeau au début des années 1970 et plusieurs des ministres péquistes actuels étaient là en 1976.

René Lévesque n'a d'ailleurs jamais été aussi vivant que depuis un an.

La crise d'octobre 1970 fait encore reparler d'elle abondamment.

* * *

Bon j'abuse?

Ça dépend. Je ne suis pas certain qu'un artiste des années 1970 puisse nous amener très loin, à moins qu'il n'ait poursuivi sa démarche de création de façon constante ou à peu près, qu'il soit demeuré curieux et qu'il ait toujours repoussé ses propres limites. Il y en a évidemment.

Je ne suis pas certain qu'un politicien de 1970 ait un regard vraiment différent de ce qu'il était à l'époque, à moins, contrairement à ce qui arrive d'habitude, qu'il ait toujours marché dans la rue et vu les visages qu'a pris la misère humaine au fil des années. Ce n'est pas d'une limousine ou d'une luxueuse résidence isolée du monde qu'il peut voir la détresse.

Mais se reposer sur le passé, c'est rassurant peut-être pour certains. Ça procure une sensation d'éternité, une certaine béatitude. Comme si tout était fixé à tout jamais. Curieusement, ça ressemble à la mort. Je me souviens (encore le passé) que ma grand-mère maternelle avait horreur de l'idée de devoir passer l'éternité à adorer un homme. Elle a repoussé l'échéance jusqu'à l'âge de 84 ans.

* * *

Pour d'autres aussi, le moment semble être venu. Et pendant que leur regard bienheureux roule sur un passé présumément glorieux, les acquis d'un peuple entier chancellent sous le poids des déficits accumulés par les gouvernements.

L'hôpital Saint-Vincent-de-Paul peut-il être considéré comme faisant partie du «patrimoine social»? L'assurance-chômage, l'aide sociale, la gratuité scolaire et la gratuité des soins de santé seront-ils bientôt aussi des souvenirs, sur lesquels on jettera simplement un regard d'admiration.

Ah, c'était le bon vieux temps! Tellement, tellement, tellement beau!

En tout cas, y aurait de quoi mordre dans l'actualité pour un chanteur d'aujourd'hui. Si personne ne fait mine de chanter ces réalités, il faudra bien sûr encore se retourner vers la Bolduc.

Les Nonnes de Marjolaine partent en tournée

● Une trentaine de villes du Québec recevront les sympathiques religieuses nées à Eastman

Québec (PC)

Pour la première fois en 35 ans, le Théâtre de Marjolaine a entrepris une tournée à travers le Québec, avec son couvent en folie et la pièce *Les Nonnes 2*.

théâtre

Traduite et adaptée par Sophie et Danièle Lorrain (les filles de Denise Filiatrault), la pièce *Les Nonnes 2... la suite* --un texte de Dan Googin-- nous ramène des religieuses «qui ont pris confiance en elles», explique Marjolaine Hébert.

«Cette fois, elles (les religieuses) organisent une soirée afin de remercier le public d'avoir bien voulu contribuer au financement de l'enterrement des religieuses de leur congrégation décédées des suites d'une intoxication alimentaire. Après leur premier spectacle, elles savent davantage ce qu'elles veulent», ajoute Mme Hébert. La pièce est présentée dans une trentaine de villes au Québec durant l'automne.

Dans la distribution, on note la présence de Nathalie Gadouas, Michelle Labonté, Danièle Lorrain, Monique Richard et Marie-Christine Perreault. Cette dernière a ainsi l'occasion de mettre à profit quelques-uns de ses talents: le chant, la danse et le jeu. «Souvent, on peut mettre l'un en évidence plus que les autres. Mais cette fois, le rôle est complet et on peut tout faire. C'est un music-hall et encore plus que la première pièce», explique-t-elle.

Marie-Christine Perreault incarne soeur Marie-Pauline, une femme qui a vécu toute une jeunesse avant d'entrer en communauté. «C'est une délinquante. Avant d'arriver chez les soeurs, elle a fumé, volé des autos... Mais là, elle veut faire du showbiz. Elle aime ça. Ces religieuses sont très humaines; elles ont les défauts de leurs qualités», souligne la comédienne. Elle reconnaît qu'elle a dû se soumettre à une audition pour tenir ce rôle. «Quand Marjolaine (Hébert) m'a convoquée, elle m'a prévenue que le rôle serait exigeant. Je me suis rendue compte qu'elle avait bien raison.» Marie-Christine Perreault a été choisie parmi une soixantaine de comédiennes.

Après la tournée, qui la tiendra occupée jusqu'en décembre, le public pourra voir Marie-Christine Perreault dans la suite de *Au nom du Père...*, *Le Sorcier*. Elle y incarnera la femme du Dr Bernier, un nouveau personnage, celui qui montrera la médecine à Clovis. On la verra également épisodiquement dans plusieurs de nos téléromans, dont *Chop Suey* et *À nous deux*.

De son côté, Marjolaine Hébert n'a pas de projet précis. Elle ne sait pas encore ce qu'elle présentera l'été prochain à son théâtre d'Eastman. «Il y en a qui prennent la vie un jour à la fois. Moi, je prends les saisons une à la fois. J'ai su que je monterais *Les Nonnes 2* quelques mois avant le début de la saison», révèle la comédienne, qui n'a pas de projet non plus quant à une participation à un téléroman ou un long métrage. Elle entend toujours vendre le Théâtre de Marjolaine, mais ne trouve pas preneur en ce moment.



La Tribune, archives

La première équipe des nonnes, Monique Richard, Nathalie Gadouas, Hélène Major, Michelle Labonté et Danièle Lorain (assise), entoure la productrice Marjolaine Hébert. L'actuelle distribution voit Hélène Major remplacée par Marie-Christine Perrault.



Les Grands Explorateurs et le Grand Nord scandinave «Spectaculaire»

- le conférencier-cinéaste Yves Lundy

Kathy NOËL **Sherbrooke**

Sac à dos bien en place, le réalisateur Yves Lundy se lève et s'en va, comme pour une autre aventure. Il part et repart toujours celui-là! Et depuis plus de vingt ans déjà! Cette fois, c'est dans le Grand Nord scandinave qu'il amène avec lui les spectateurs-complices des Grands Explorateurs.

ciné-conférence

C'est le 22 octobre, à la salle Maurice-O'Bready, que sera présenté le film *Grand Nord scandinave,* de Yves Lundy. En tournée québécoise dans le cadre de la série des Grands Explorateurs, du 8 octobre au 4 décembre, la ciné-conférence de cet ancien professeur de français maintenant épris de grands espaces fera escale à Sherbrooke.

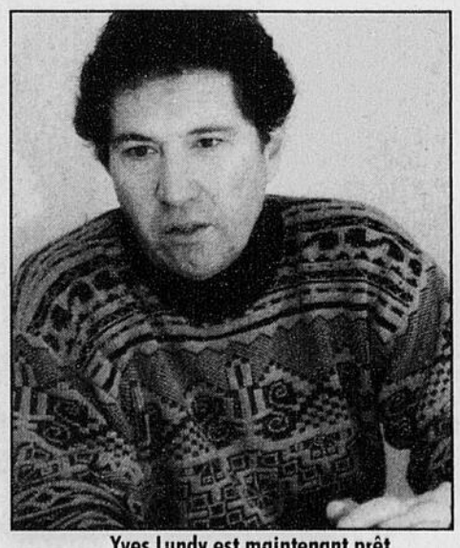
Tourné dans la partie de la Scandinavie située au nord du cercle polaire, ce film est le résultat de 8 séjours d'un mois chacun à des saisons différentes. En deux parties, la ciné-conférence présentée par le réalisateur fait voyager parmi les montagnes, les lacs et les glaciers du Grand Nord de l'Europe, parmi ses fjords majestueux et parmi ce peuple à la race bien distincte, les Lapons.

Départ à Oslo, par le «Nord Weg» des Vikings ou le chemin du Nord. Pour monter vers les terres extrêmes de l'Europe, voilà «Le chemin le plus lent, mais le plus spectaculaire...» dira l'explorateur. Ainsi suivra, entre autres, Bergen, les îles Lofoten et le Cap Nord, le point le plus au nord du continent européen.

En deuxième partie, Yves Lundy présente aussi Lillehammer, le village du Père Noël (Oui! Oui!), mais surtout, le peuple des Lapons, avec qui il a vécu intensément des traditions vieilles de plus de 5000 ans. Ainsi peut-on voir la migration des rennes avec un troupeau de plus de trois mille têtes... «Spectaculaire!», lance le cinéaste.

Le peuple Lapon représente 10 pour cent de la population du Grand Nord européen. Au nombre de 30 000, ils vivent encore de l'élevage des rennes et certains mènent même une vie nomade. Ce peuple, Yves Lundy le connaît bien et ce n'est pas un hasard s'il s'y intéresse.

«J'avais tourné un premier film avec eux en 1973, alors j'ai retrouvé une famille laponne que je n'avais pas vu depuis. Un des garçons, qui avait huit ans à l'époque, a maintenant près de trente ans...», raconte le réalisateur avec une certaine nostalgie.



Yves Lundy est maintenant prêt à suivre la route des Vikings.

«Ce ne sont pas des films superficiels que l'on présente au Grands Explorateurs, alors nécessairement ce sont des sujets pour lesquels on a de l'affinité et on connaît les régions où l'on tourne. C'est intéressant parce qu'on peut voir l'évolution à travers les époques», mentionne Yves Lundy.

En 1970, les Lapons faisaient connaissance avec la motoneige, maintenant ils en possèdent tous...

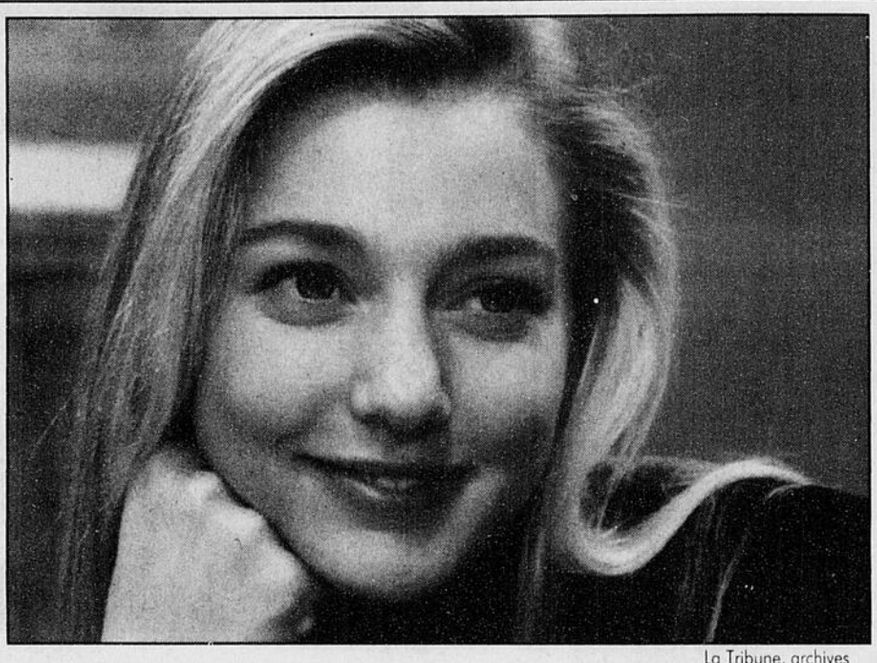
«Ils ont conservé leur tradition tout en prenant ce qui pouvait leur être utile dans le progrès technologique», souligne le cinéaste.

Le réalisateur voyage avec son épouse, Marie-Hélène Lundy ainsi que son fils, qui a notamment conçu la bande sonore du film. Une affaire de famille donc, qui demande d'avoir l'esprit aventurier.

Le prochain projet de film de Yves Lundy, qui travaille surtout sur les pays nordiques, est de suivre la route des Vikings. Son périple devrait l'amener jusqu'à Terre-Neuve.

Parlant de ses voyages, le réalisateur laisse percevoir une grande soif de connaissance et de découverte. «On en apprend tous les jours et pendant la présentation d'un film, on prépare déjà l'autre», dit-il.

Le drakar des Vikings l'habite déjà, une autre aventure l'attend...



La Tribune, archives

«Lorsque l'on réussit à faire passer ses messages et ses émotions à travers des chansons, je pense que les gens apprécient votre musique, peu importe la langue dans laquelle on le fait», dit la blonde chanteuse.

Julie Masse se lance à l'assaut du Canada anglais

Montréal (PC)

Julie Masse vient de lancer son premier album en anglais, *Circle of One*, qui succède à deux disques français couronnés de succès.

On a vendu 200 000 exemplaires de son premier enregistrement, et 125 000 de son deuxième, intitulé *À contre-jour*.

pop

Lorsque Julie Masse et Serge Brouillette, son gérant, ont commencé à planifier la production d'un troisième album, il était prévu qu'il serait également en français.

«Nous avions même commencé à faire écrire des textes de chansons francophones. Nous en avons d'ailleurs quelques-unes en réserve... pour mon prochain album», souligne la chanteuse, amusée.

Si l'orientation du troisième disque a soudainement bifurqué vers l'anglais, c'est parce Julie Masse a remporté, en 1993, à Toronto, un Juno Award à titre de «chanteuse la plus prometteuse».

L'artiste et son gérant ont effectivement alors interprété l'honneur comme un signe qu'il était temps pour eux d'enregistrer un album anglophone.

«Au Canada anglais, on s'attendait à ce que Julie Masse sorte un album en anglais», affirme-t-elle.

Serge Brouillette conseilla alors à sa protégée de parfaire son anglais, afin d'être à l'aise dans cette langue lorsqu'elle aura à accorder des interviews. Julie Masse s'y est mise pendant deux mois à raison de vingt heures-semaine.

Sur les traces de Céline Dion

Lorsque l'on signale à Julie Masse que son cheminement rappelle celui d'une autre chanteuse québécoise à qui des cours d'anglais chez Berlitz ont été profitables, elle reconnaît sans hésitation qu'elle en fut inspirée.

«Quand on voit des artistes comme Céline Dion et Roch Voisine qui réussissent bien à l'extérieur du Québec, c'est certain que ça permet de croire que c'est aussi possible pour nous. Il ne faut pas se limiter, s'empêcher de rêver à quelque chose de grand», précise-t-elle.

Dans sa nouvelle orientation professionnelle, Julie Masse ne se limite donc pas au Canada anglais. Ce premier objectif atteint, elle lorgnera les marchés américain, japonais, européen. Son gérant négocie actuellement chez nos voisins du sud.

En fait, elle souhaite aller partout, à partir du Québec, où *One More Moment*, premier extrait de son album, tourne depuis déjà trois semaines à la radio.

Julie Masse ne croit par ailleurs pas que sa nouvelle orientation sèmera de la confusion dans l'esprit de ses fans.

«Lorsque l'on réussit à faire passer ses messages et ses émotions à travers des chansons, je pense que les gens apprécient votre musique, peu importe la langue dans laquelle on le fait», précise-t-elle.

À propos de Corey Hart

Lors de la remise des Juno Awards en 1993, elle a rencontré Corey Hart, qui lui a proposé deux chansons: *One More Moment* et *Love Is All I'm Looking for*.

L'auteur-compositeur montréalais ne devait collaborer à l'album qu'avec ces deux titres, mais lorsqu'ils ont travaillé ensemble par la suite, à Toronto, pour l'enregistrement des deux chansons, on a décidé d'étendre cette collaboration.

«Pendant les trois ou quatre jours que nous avons travaillé là-bas, nous avons commencé à nous connaître. Je lui ai alors parlé de différents événements de ma vie, dont le décès de mon père en avion, et ça lui a inspiré la chanson *I Will Be There*», raconte l'interprète.

À partir de là, Corey Hart, qui n'avait composé des chansons que pour lui-même, a eu envie d'en écrire d'autres pour Julie Masse. Sur *Circle Of One*, on retrouve donc cinq de ses chansons dont il a également signé les arrangements et la réalisation. Corey Hart a de plus réalisé deux autres titres de l'album qui sont ds reprises, soit *Letting Go*, du groupe Straight Line, et *Devious Nature*, de Lisa Dalbello.

Le nouveau disque de Julie Masse a été enregistré en direct, donc avec la chanteuse, les choristes et les musiciens qui ont chanté et joué en même temps.

«Ça m'a permis d'aller chercher une énergie et un «feeling» que je n'avais pas sur mes deux premiers albums», souligne la chanteuse, qui s'est de plus énormément impliquée à tous les niveaux de la production de son album.

«Pour les deux premiers albums, je ne pouvais pas autant m'impliquer parce que je ne m'y connaissais pas assez. Quand on me demandait si j'aimais ça ou pas, je n'arrivais pas à me faire une idée. En fait, j'aimais tout», déclare-t-elle en riant.

Pour Julie Masse, il y a donc de nombreux défis à l'horizon. «Je trouve ça l'fun et j'ai d'ailleurs envie de m'affirmer davantage puisque je ne suis pas qu'une blonde aux yeux bleus. J'ai aussi des choses à dire», conclut-elle.

Le Concours international d'art naïf de North Hatley

Mario Longpré
Naïf et fier de l'être!

Kathy NOËL — **Sherbrooke**

Mario Longpré en est à sa première participation au Concours international d'art naïf de North Hatley. Ce peintre, qui exerce son art depuis moins de deux ans, est naïf jusqu'au bout de ses pinceaux et surtout, il entend bien le rester!

Originaire de Sherbrooke, Mario connaissait bien la galerie d'art de Jeannine Blais avant de décider lui-même de s'initier à la peinture naïve. «C'est la Mecque pour un peintre», dira-t-il au sujet de la galerie.

Autodidacte, comme la plupart des peintres naïfs, Mario Longpré a eu envie, un jour, d'aller rejoindre l'enfant en lui...

«J'en suis venu naturellement à peindre. Je faisais déjà de la sculpture et du dessin, d'autres m'ont encouragé à exploiter mon talent et c'est ce que j'ai fait, sans trop me poser de questions!» lance-t-il.

Et depuis ce temps, il n'arrête plus! Mario Longpré a déjà plus d'une cinquantaine d'oeuvres dans sa boîte à merveilles et sa bonne humeur semble être directement proportionnelle aux multiples couleurs éclatantes qui caractérisent ses toiles.

«Peintre très prometteur», selon Jeannine Blais, Mario Longpré se contentera de répéter maintes fois qu'il est tout simplement...heureux! Heureux dans son art, heureux de le faire partager et, surtout, heureux de pouvoir aussi admirer les oeuvres d'autres artistes. Ces artistes qui, à l'occasion du concours d'art naïf, proviennent de partout à travers le monde.

Une belle complicité

«On voit la culture des peuples à travers les oeuvres, c'est un bel échange, une belle complicité, un beau mariage, un beau spectacle», renchérit Mario Longpré, qui s'amuse autant comme participant au concours que comme amateur et spectateur.

Comme spectateur, il se réjouit et s'émerveille de voir ce que les autres font.

«C'est extraordinaire, parce que tu entres directement en contact avec le peintre sans qu'il soit là», dit-il.

Comme participant, il présente une de ses toiles intitulée *Cueillir la vie*.

«Je peins la vie facile, l'humour, le plaisir d'être. Je représente beaucoup la nature et les enfants, parce que je trouve que c'est un bon véhicule pour toucher les gens. Mes toiles sont une invitation à aimer la vie», explique Mario.

Il peindra la vie facile, même si elle ne l'est pas toujours, car en art naïf, pas question d'être déprimé! Éducateur spécialisé au Centre jeunesse Estrie, de Sherbrooke, il côtoie de près les difficultés vécues dans une société; l'art naïf est un peu un remède qu'il a envie de partager.

Des toiles réconfortantes

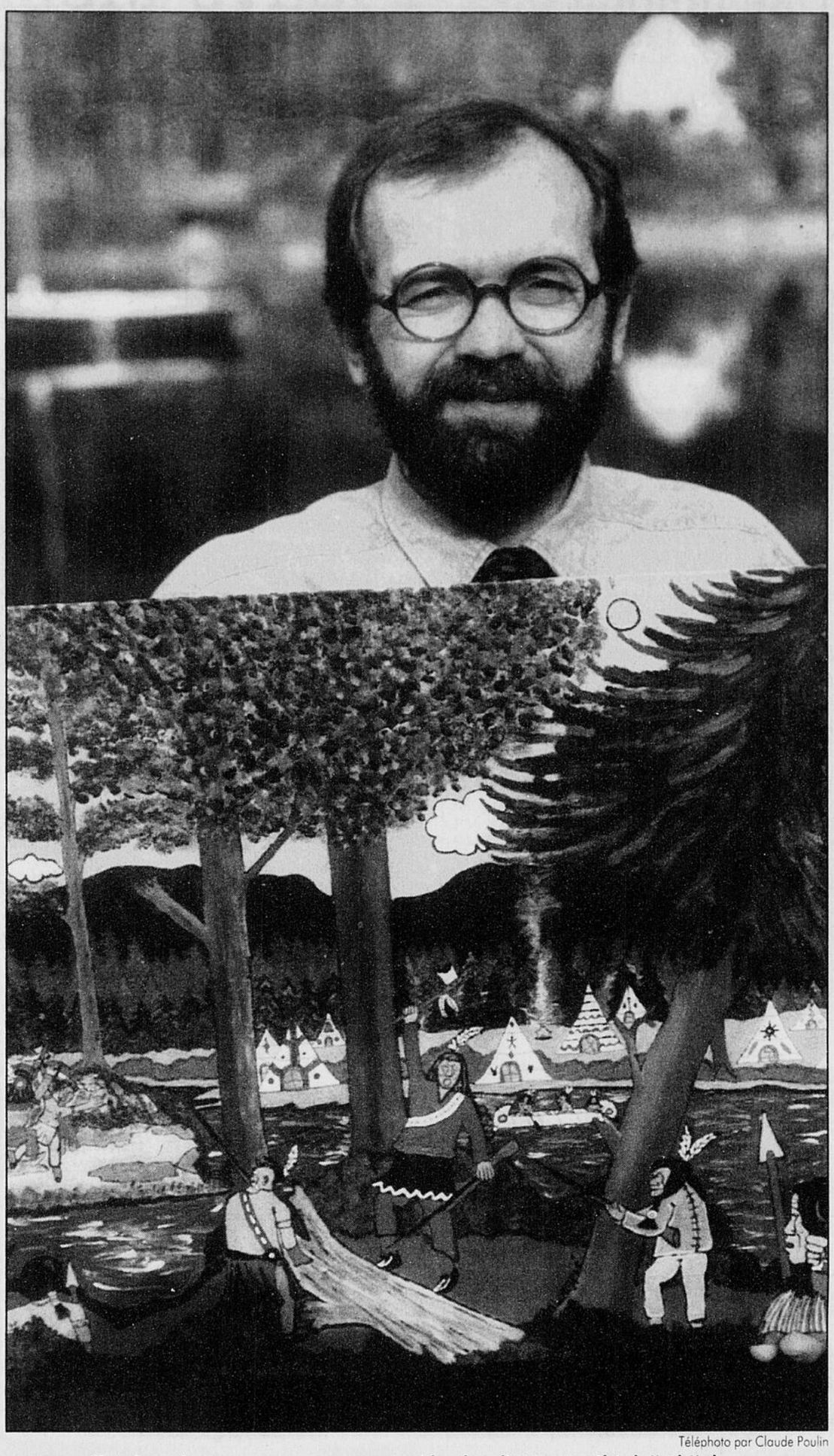
«C'est une peinture qui fait du bien, dira t-il en regardant les oeuvres qui ornent les murs de la galerie de North Hatley. Ce sont des choses simples, mais profondes, qui sont colorées, dynamiques et joyeuses. Je suis émerveillé, j'aime ce que les autres font. C'est une peinture qui fait du bien, autant à la faire qu'à la partager.»

«Il devrait y en avoir dans toutes les chambres de malades!», lui disait un jour une dame lors d'une exposition.

À cette magie de l'art naïf, Mario Longpré se laisse prendre de bon gré. Outre sa participation au concours, il présente des oeuvres en permanence à la galerie d'art de Jeannine Blais.

«Je suis encore naïf dans tous les sens du mot et je veux rester comme ça, dit-il. Je ne veux pas filtrer mes émotions», explique l'artiste.

De cet art qui revient à l'essentiel, on dira en quelque sorte qu'il dépollue, qu'il rafraîchit, qu'il vit. Et Mario Longpré est comme son art: dynamique, coloré et franchement de bonne humeur!



Téléphoto par Claude Poulin

Mario Longpré expose ses oeuvres en permanence à la galerie d'art Jeannine Blais de North Hatley. Il tient ici une de ses toiles intitulée *La légende du pin solitaire*.

Jeannine Blais n'en finit plus de compter les coups de coeur

Kathy NOËL — **Sherbrooke**

«Ça va très bien!» Jeannine Blais, propriétaire de la galerie d'art du même nom, à North Hatley, ne peut que se réjouir de la réponse extraordinaire du public au deuxième Concours international d'art naïf, qui se poursuit jusqu'au 15 novembre.

«La qualité est supérieure à l'an dernier, ajoute Jeannine Blais. Habituellement, les gens ont deux ou trois coups de coeur parmi les tableaux. Cette année, c'est plus de la moitié qui sont des coups de coeur», affirme-t-elle.

Invités à voter pour le tableau qu'ils préfèrent, les visiteurs de la galerie, qui sont nombreux depuis le début, ne savent apparemment plus où donner de la tête! Ils aimeraient pouvoir en choisir deux, trois ou quatre...

De Vancouver à Toronto, et même du côté des États-Unis, on vient de partout pour admirer les oeuvres des peintres naïfs, renouer avec cet art du merveilleux ou le découvrir pour la première fois. Le Concours international d'art naïf semble gagner en popularité et en notoriété.

Difficile, même, de circuler dans la galerie les week-ends, dira sa propriétaire, mais... «Je ne pourrais pas changer de local, souligne Jeannine Blais. La galerie a son cachet particulier, elle est bien située.»

Rappelons que le Concours international d'art naïf présente près d'une centaine d'oeuvres provenant de 16 pays. À ce sujet, la propriétaire de la galerie ne peut retenir un élan de fierté.

«Ces grands artistes doivent avoir énormément confiance en la galerie pour envoyer leur tableau à l'autre bout du monde!», observe Jeannine Blais.

Le concours, qui est commencé depuis le 1er octobre, se poursuit jusqu'au 15 novembre. Les visiteurs ont l'occasion d'acheter des billets au coût de 5 $, qui leur donnent la chance de gagner un tableau de l'artiste Gilles Pelletier.

Tous les profits recueillis par la vente de ces billets de même que par la vente de catalogues et d'affiches seront versés à la Fondation Charles Bruneau. Le président d'honneur du Concours international d'art naïf de North Hatley est Pierre Bruneau.

Hugo Dubé:
«Je veux être un exemple pour ma génération»

Pierrette ROY — **Sherbrooke**

Il est devenu comédien par la faute des filles parce qu'à cause d'elles, il a oublié d'étudier. Mais il n'y a rien qu'il n'aime mieux que de jouer et rêve de rôles de composition.

Hugo Dubé, qui tient le rôle du «gros» dans le film *Octobre* de Pierre Falardeau, actuellement à l'affiche au cinéma du Carrefour de l'Estrie, est peut-être né à Montréal mais il a passé 20 années de sa vie à Sherbrooke et se déclare Sherbrookois dans l'âme.

Revivre

D'ailleurs, à chaque fois qu'il revient en région, ses parents habitent Deauville et son frère travaille à Sherbrooke, il a le sentiment de revivre, ainsi qu'il l'expérimentait à nouveau il y a 15 jours, alors qu'il participait à la tournée de promotion entourant le long-métrage.

«Mes racines sont vraiment ici et c'est le bonheur total, pour moi, de revenir. J'ai fréquenté six ou sept écoles, avant d'obtenir mon D.E.C. au Séminaire Saint-Charles et, même si je n'étais pas un étudiant modèle, j'ai eu beaucoup de plaisir partout.»

Imposer un nom

Aujourd'hui âgé de 29 ans, Hugo Dubé roule sa bosse depuis sept ans au cinéma et au théâtre, après des études à l'option-théâtre du Cégep de St-Hyacinthe, et sent que doucement, il commence à imposer un nom et un visage.

On a pu le voir dans différentes séries comme *Bombardier*, *Super sans plomb*, *Les filles de Caleb* et *Blanche* mais le rôle du «gros» dans *Octobre* est le plus important qu'il ait jusqu'à maintenant décroché et le plus gros défi qu'il ait eu à assumer.

cinéma

«Ce qui est le plus difficile dans ce métier, c'est de prouver à chaque fois que tu peux interpréter ce rôle précis et d'affronter l'extrême compétition que je rencontre, parce que le plus gros des comédiens est de mon âge. Cela prenait peut-être un être fou comme Pierre Falardeau pour dire que c'était moi qu'il voulait pour interpréter ce personnage mais tout est, toujours, une question de chimie.»

Les rencontres surtout

Loin du type carriériste, Hugo Dubé croit d'abord et avant tout aux rencontres, comme ces belles qui l'ont amené à travailler avec Michel Poulette, Jean-Claude Lord ou Pierre Falardeau, et qui ont su créer la magie.

«Pour chaque rôle auquel j'aspire, je sais que je dois travailler fort et que si je l'obtiens, c'est que je le mérite. L'important, c'est d'abord de rester soi-même. Quand je tourne, c'est là que je vis vraiment et à ce moment, il n'y a que le film qui compte. Ton ego, tu l'accroches au vestiaire pour le reprendre en sortant.»

Hugo Dubé rêve de s'imposer, à moyen terme, comme un acteur de composition au Québec, se disant aussi à l'aise en médecin qu'en garagiste ou en vagabond, mais ambitionne également, de manière plus globale, à devenir une bougie d'allumage pour les jeunes de sa génération.

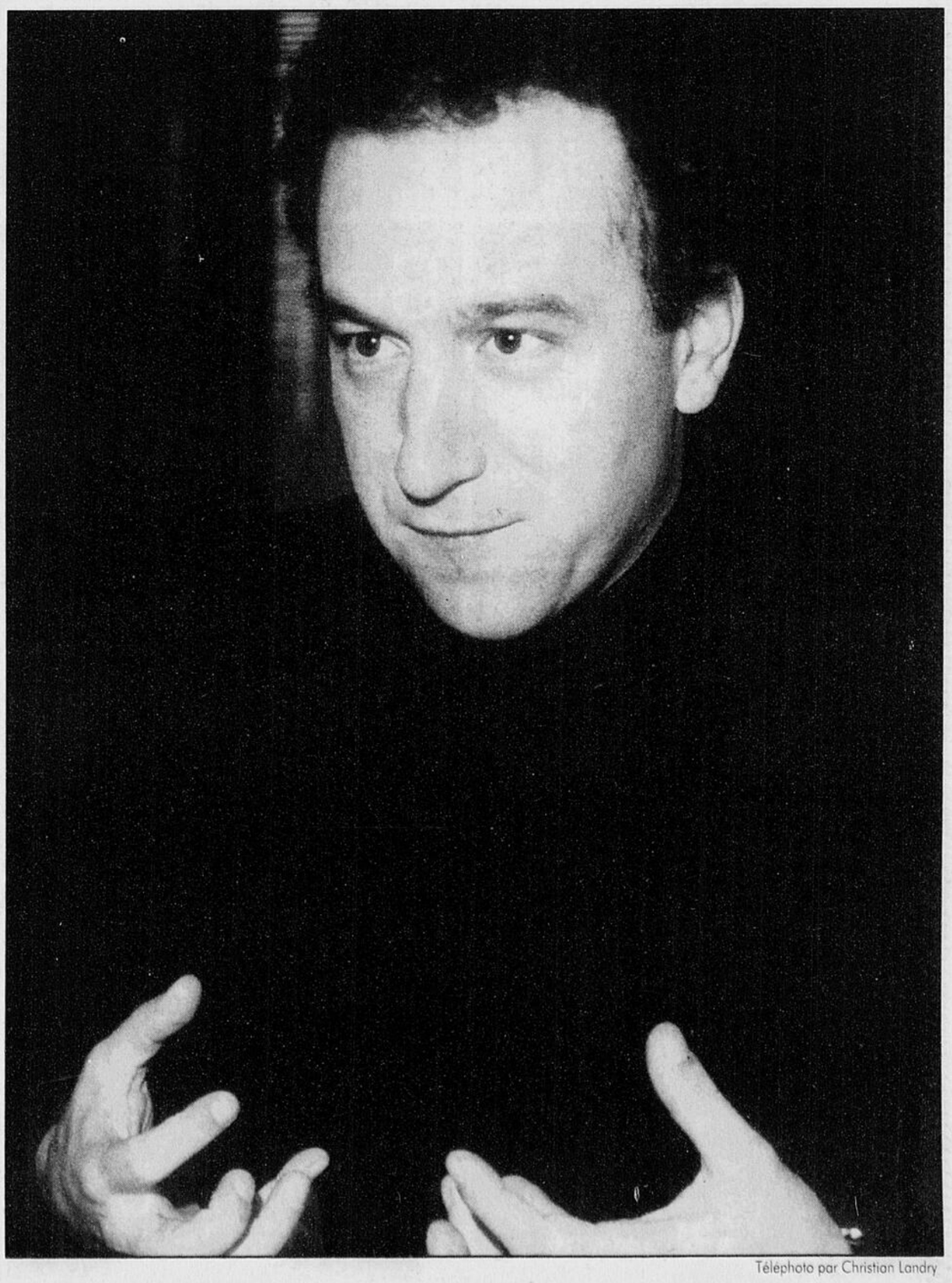
S'offrir en exemple

«Je suis follement amoureux des 25-35 ans, ces jeunes de ma génération qui se trouvent à la queue des baby-boomers, et sans devenir un modèle pour eux, j'aimerais leur offrir un exemple, donner une image positive de l'homme.»

Car le vedettariat n'a aucune importance pour lui, dans la mesure où il peut pratiquer son métier le plus honnêtement possible. Et, jusqu'à maintenant, il se sent complètement en harmonie avec lui-même.

Si les téléséries et le cinéma ont beaucoup mobilisé ses énergies au cours des sept dernières années, Hugo Dubé ambitionne maintenant de s'investir au théâtre.

D'ailleurs, de beaux projets dont il ne peut pas encore parler sont actuellement en négociations, ce qui ne l'empêche pas d'être tout à la joie et à la fierté de présenter son film à Sherbrooke, à ceux qu'il considère comme les siens!



Télephoto par Christian Landry

Après des séries comme *Bombardier*, *Super sans plomb*, *Les filles de Caleb* et *Blanche*, Hugo Dubé tient le rôle du «gros» dans le film *Octobre* de Pierre Falardeau.

Une bonne cuvée automnale

L'automne est arrivé avec sa pluie de nouveaux disques. C'est même l'inondation. Il y a eu un texte sur le retour du groupe Love and Rockets la semaine dernière dans ce journal. Juste un mot sur son nouveau disque, *Hot Trip To Heaven*: c'est super, super, super. Les jeunes n'auront plus à se rabattre sur les groupes fétiches des années 1970. Love and Rockets en est un de leur génération. C'est du techno, mais du techno très poussé, très exploratoire, sans frontières. C'est aussi neuf que pouvait le paraître *Zooropa*, de U2, l'an dernier. En fait, c'est plus poussé encore.



Michel RONDEAU

Love and Rockets
Hot Trip To Heaven
Beggars Banquet 769742025-2

disques

POUR LES NOSTALGIQUES DE GORDON LIGHTFOOT

Si on ne peut jamais dire qu'un chanteur, une chanteuse ou un groupe est tout à fait semblable à un autre, reste qu'on peut faire des comparaisons. Rick McGale, si on me le permet, c'est tout proche le nouveau Gordon Lightfoot québécois. Son nouveau disque, *You've Got To Move*, est à peu près parfait dans le genre. C'est du folk-rock d'excellente facture. McGale a une belle voix, un peu feutrée. Pour ceux qui s'ennuient du p'tit Gordon, c'est l'occasion de refaire le plein d'émotions.

Rick McGale
You've got to move
Imagine IMD-2036

DU FOLKLORE MODERNE

Un autre produit parfait: *La Mistrine*, de la Bottine Souriante. Comme toujours, c'est le folklore enrichi d'une instrumentation inhabituelle pour le genre. Le folklore modernisé. De quoi enjoliver les Fêtes, assurément. La Bottine reprend la chanson de Murielle Millard, *Dans nos vieilles maisons*, mais les pièces instrumentales rivalisent avec les chansons. Par exemple, *Le reel des soucoupes volantes* est éblouissant et *La complainte du folkloriste*, touchante.

La Bottine Souriante
La Mistrine
Musicor MPCD-2038

SHAWN PHILLIPS: UN RETOUR

Shawn Phillips fait un retour en force avec son nouveau disque compact, *The Truth If It Kills*. Malgré une instrumentation un peu différente de ce qu'on lui connaît, c'est toujours du Shawn Phillips. Le synthétiseur s'ajoute aux instruments traditionnels, ce qui lui donne un air plus à la mode. La grande majorité des compositions est excellente. Un bémol, toutefois, les trois octaves de Shawn Phillips, c'est du passé. Ou en tout cas, le chanteur devrait se résigner à redescendre sur les mêmes gammes que nous tous: à l'intérieur d'un octave et demi, sa voix gagnerait en assurance.

Shawn Phillips
The Truth If It Kills
Imagine IMD-2042

UNE NOTE QUI GÂCHE TOUT

Julie Masse a une voix moins stridente et moins nasillarde que Céline Dion. Son seul problème, c'est qu'elle a une voix moins sûre. A trois minutes et 22 secondes du début de son nouvel album, dans la pièce titre, *Circle Of One*, une envolée sur une mauvaise note donne des frissons d'horreur. S'il me souvient bien, Whitney Houston faisait une gaffe semblable dans sa chanson *Didn't We Almost Have It All* et je ne le lui ai jamais pardonnée. Je ne comprends pas qu'avec les moyens techniques dont disposent les studios d'enregistrement depuis belle lurette, on ne puisse effacer une telle erreur et recommencer le passage. Ç'aurait été si simple. Car, dans l'ensemble, le disque est relativement bon. Un dernier mot: on y trouve dix pièces dont la moitié sont de Corey Hart... à peu près les moins intéressantes du disque, à mon avis, excepté peut-être *Love Is All I'm Looking For*.

Julie Masse
Circle Of One
Surge SUR-CD-714

Fleuve-Mémoires-Publique du sculpteur René Derouin
La migration, source de mémoire

Steve BERGERON — **Sherbrooke**

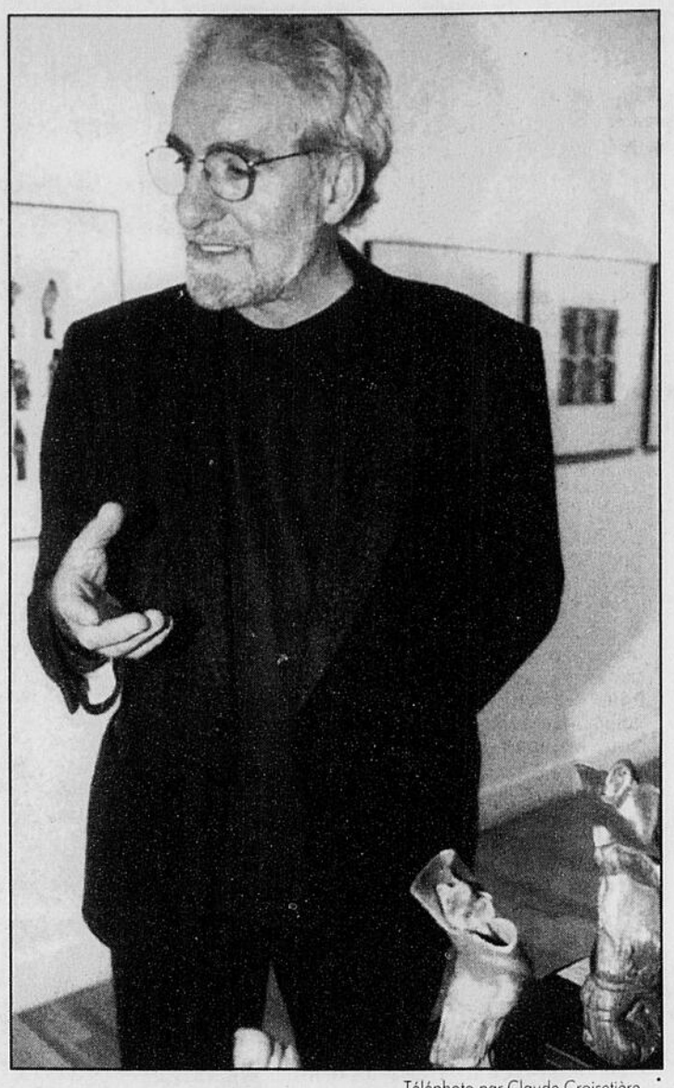
L'être humain a tendance à oublier que, outre les oiseaux et les papillons, lui aussi est un migrateur. Un migrateur de l'espace, mais aussi un migrateur du temps.

Le sculpteur René Derouin ne l'a pas oublié. Même que la vie de cet enfant du fleuve semble être une constante migration. Point de départ: Montréal natal. Puis, succession des villes qui flanquent le fleuve Saint-Laurent. Visite et attachement profond au Mexique. Point d'ancrage (temporaire?) à Val-David.

«J'ai longtemps vu les bateaux sur le Saint-Laurent, et j'ai commencé à voyager dans ma tête. C'est de là, je crois, que m'est venu le goût d'aller voir ailleurs.»

De ce perpétuel nomadisme, étendu sur des milliers de kilomètres, étalé sur 40 années de réflexions et de relations culturelles, René Derouin a fait une synthèse: *Migrations 2*, faite de 20 000 pièces de céramique. Huit mille ont été réalisées au Mexique, contrée symbole pour lui de l'origine du continent et lieu d'adoption. Les 12 000 autres ont été créées au Québec. Ensemble, elles symbolisent la densité et l'hétérogénéité des déportations et exodes massifs de l'humanité.

Puis naquit une idée: larguer 19 000 de ces pièces au fond du fleuve Saint-Laurent.



Téléphoto par Claude Croisetière

Le sculpteur René Derouin présente *Fleuve-Mémoires-Publique*, à la galerie Horace de Sherbrooke.

Car le Saint-Laurent n'est que migration. Et il est donc le lieu d'origine de son oeuvre. Il n'y a pas de destruction, uniquement retour aux sources.

«Ma famille est arrivée en Nouvelle-France en 1630, sur l'Île d'Orléans. Mais tous les ancêtres de tous les Québécois, les premiers immigrants, sont arrivés par le fleuve. Le Saint-Laurent est une grande voie migratoire collective et historique.»

De la migration à la mémoire

Au printemps 1994 commence le largage de 3000 figurines, à Hull-Ottawa, Boucherville, Rimouski, Québec. Toutes des villes et des lieux d'importance géographique mais qui sont surtout gravés dans sa mémoire pour différentes raisons. Seize mille statuettes couleront le 7 juin entre Baie-Saint-Paul et l'Île aux Coudres, lieu de prédilection de la culture au Québec.

Migrations 3 est accomplie. Tout s'est fait dans la discrétion.

arts visuels

L'oeuvre est disparue. Le temps d'une exposition, elle a vécu. Maintenant, elle n'existe que dans le souvenir. Le musée est devenu imaginaire. L'oeuvre devient publique, conservée désormais dans la mémoire collective. René Derouin assigne à la mémoire un sens plus vivant que l'objet réel.

Et de cette mémoire est né le *Fleuve-Mémoires-Publique*, l'exposition qu'il présente jusqu'au 27 novembre à la galerie Horace du centre-ville de Sherbrooke. De la disparition jaillit la régénération.

La mémoire et le public

Fleuve-Mémoires-Publique est avant tout une mémoire photographique. Des clichés des largages en font partie. Et, avant d'être submergées, 1200 pièces ont été figées sur pellicule par René Derouin, amalgamées en murale gigantesque, dont un détail fait partie de l'exposition.

Trônent aussi sur les murs d'autres détails d'un tout aussi gigantesque bas-relief mural en graphite, vision de René Derouin des profondeurs du fleuve après l'événement: une faune de figurines de céramiques, mêlées à celle des algues et des animaux aquatiques, dans l'obscurité totale.

Et le public?

Parmi les statuettes qui ont échappé au largage, 200 pièces ont été offertes en donation au Musée Rufino Tamayo, au Mexique, première véritable étape du projet.

Pour 250 autres, la migration s'est terminée dans les mains de 250 personnalités québécoise, canadiennes et mexicaines, associées au domaine culturel, et qui, à leur façon, portent la mémoire de la culture. L'oeuvre éclate, elle déborde la conscience d'un seul homme et s'investit dans la responsabilité de chacun.

«Presque tous m'ont écrit des témoignages émouvants pour me dire qu'ils ont senti la migration en eux.»

Mais *Migrations 3* a été aussi pour l'artiste une réconciliation avec sa propre mémoire. Lors du largage, il a retrouvé pourquoi il s'était tant éloigné du Saint-Laurent. Celui-ci lui a fauché deux êtres chers de sa famille.

«Le largage est devenu un geste religieux, où je suis venu reconfirmer ma présence au fleuve, et rendre hommage à mes origines.»

Régionaliste

René Derouin a été libéré de deux années de blocage par les «Migrations». Aujourd'hui, il se prépare à repartir, notamment pour le Mexique, mais aussi pour l'Europe.

Et il continue de prôner l'importance des régions dans la culture. «Chaque région a quelque chose à apporter et à dire. La culture confirme l'enracinement d'une population, et chaque population a ses racines dans sa région d'origine. Les grands centres doivent devenir uniquement un point de convergence des régions.»



À l'ombre de Shawshank, tiré de l'oeuvre de Stephen King

Résolument inoubliable!



Red (Morgan Freeman) et Andy (Tim Robbins), deux hommes que la prison liera à vie.

Une critique de Pierrette ROY

C'est là une de ces belles histoires comme ne nous en offre pas si souvent le cinéma américain. Une histoire profonde, touchante, voire même bouleversante, et dont on sort un peu meilleur qu'on y est entré.

cinéma

Et, à titre de tout premier long-métrage que signe Frank Darabont, le film *À l'ombre de Shawshank*, la version française de *Shawshank Redemption* que présente à compter de cette fin de semaine la Maison du cinéma, s'impose comme un drame résolument inoubliable.

Surtout l'espoir

Tiré d'une nouvelle de l'étonnant et prolifique Stephen King, qui ne cessera d'ailleurs jamais de nous déconcerter par sa versatilité, ce film d'une durée de 142 minutes nous entraîne à sa suite, dans sa presque totalité, entre les murs d'une prison à sécurité maximum en Nouvelle-Angleterre où Andy Dufresne, un jeune banquier trouvé coupable d'avoir assassiné sa femme et son amant, débarque pour purger une peine maximale.

S'il est confronté à la dure réalité du milieu carcéral, celle de la violence entre détenus, du viol, de la discipline, de la brutalité des gardiens et de la promiscuité la plus totale, il y découvrira également, par-delà l'amitié profonde qui le liera à Red, le brocanteur du coin par qui tout est possible, ce que rien ni personne ne peut enlever à l'être humain: l'espoir.

Transformer le monde

Et, dans ce monde où tous se disent innocents mais victimes de leur avocat, le seul, vraisemblablement, à avoir vraiment les mains blanches quant au crime qu'on lui reproche, introduira par son esprit supérieur, par sa sensibilité et sa force de caractère, par son sens de l'initiative et sa solidarité un ordre nouveau qui transformera profondément son milieu.

Alors que tous se sont résignés à se laisser tout enlever, surtout l'estime de soi-même et jusqu'à la vie même, Andy deviendra, par sa ténacité et sa soif fondamentale de liberté, un véritable héros et un modèle dans ce tunnel sans fin.

À l'ombre de Shawshank s'élabore sur une période de 20 années, de 1946 à 1967 et le récit, offert avec la voix émue et pleine de tendresse de Red, l'un des principaux acteurs de ce scénario, un dur de dur qui en a vu d'autres mais qui ne peut s'empêcher d'aimer profondément cet étrange zigoto, est celui d'un quotidien plutôt sombre mais ponctué par la présence de cet être fort et lumineux.

La force des êtres

La puissance de son action repose d'ailleurs sur la forte personnalité de ses protagonistes en évolution constante et dont l'épaisseur n'est jamais, ici, sacrifiée à l'action.

Tim Robbins perce littéralement l'écran dans son rôle de Andy, tour à tour vulnérable et invincible mais toujours profondément sensible et humain, alors que Morgan Freeman - l'inoubliable chauffeur de Miss Daisy - impose avec assurance une force intérieure et un charisme incomparables.

Dans son rôle de vieux libraire qui ne pourra supporter la liberté après 50 années de captivité, James Whitmore est assurément le personnage le plus touchant de cette saga habilement construite et dont le dénouement réserve son important lot de surprises.

Et, dans ce film d'amitié et d'espoir superbement tourné, chacun saura trouver une force incomparable qui a pour nom liberté!

L'âge de la performance

Intelligence, humour et efficacité

Un commentaire de Pierrette ROY

La performance érigée en religion qui fait oublier toute valeur humaine au profit de la productivité.

C'est là le thème que développe avec intelligence, humour, efficacité et extrême pertinence le nouveau documentaire de 53 minutes de Carole Poliquin *L'âge de la performance* qui sera présenté lundi, à 22h, à Radio-Québec, dans le cadre de l'émission *Point de vue*.

télévision

Ce document, qui porte en sous-titre *Messe pour le temps des gagnants*, n'est d'ailleurs pas plus long que le temps d'une messe mais questionne, de manière directe et très percutante l'idéologie qui domine aujourd'hui le discours social et qui se résume aux notions de productivité, compétitivité et performance en faisant complètement abstraction de la personne.

Un parallèle percutant

Dans sa démonstration, la réalisatrice a choisi de mettre en parallèle le monde agricole en référant constamment à la situation à laquelle on y aspire, en termes de productivité.

Ainsi, on constatera que la vache laitière championne ou le porc stressé ne sont pas si éloignés que cela du banquier suisse à qui l'on propose le rafting pour aiguiser son sens du risque ou du président d'une entreprise de Silicon Valley dont la vie entière se résume aux murs de son bureau.



Dépasser constamment ses limites. C'est là la nouvelle religion des entreprises qu'aborde avec humour et grincements de dents le documentaire de Carole Poliquin *L'âge de la performance.*

La personne ou la situation?

Souvent grinçant et toujours percutant, rythmé et trépidant, *L'âge de la performance* ne dénonce pas le goût de se dépasser et d'améliorer son rendement professionnel mais questionne le fait que pour atteindre ces objectifs, on adapte complètement la personne à la situation.

Ce qui donne, notamment, un enfant de cinq ans avec l'horaire d'un homme d'affaires, une situation peut-être énorme, en apparence, mais qui indique avec couleur ce vers quoi notre société se dirige, à moins d'une extrême vigilance.

Car réduire l'être humain à la seule dimension de sa productivité distingue peut-être les gagnants, une poignée, des perdants, qui sont légion, mais ignore complètement toutes les autres valeurs humaines qui font de l'individu, avec toutes ses qualités, un peu plus qu'une poule pondeuse ou qu'une vache laitière!

Ce film, qui s'est mérité une mention spéciale au Festival de Namur ce mois-ci et qui a été l'un des cinq films canadiens sélectionnés dans la section *Films pour la télévision* au plus récent Festival des films du monde de Montréal, propose une incontournable réflexion qui nous fera peut-être perdre 53 minutes de cette précieuse productivité mais en fera gagner de nombreuses dans notre approche du travail.

FAMOUS PLAYERS
Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
MATINÉES À $4.99 JUSQU'À 18H
KURT RUSSELL JAMES SPADER
ELLE VOUS AMENERA A UN MILLION D'ANNEES-LUMIERE DE CHEZ-VOUS.
LA PORTE DES ETOILES
MAIS VOUS RAMENERA-T-ELLE?
MARIO KASSAR présente LE STUDIO CANAL+/CENTROPOLIS FILM
CAROLCO PICTURES INC. ROLAND EMMERICH KURT RUSSELL JAMES SPADER JAYE DAVIDSON
"LA PORTE DES ETOILES" DAVID ARNOLD UTE EMMERICH MARIO KASSAR DEAN DEVLIN & ROLAND EMMERICH
JOEL B. MICHAELS OLIVER EBERLE DEAN DEVLIN ROLAND EMMERICH
LE STUDIO
À L'AFFICHE DÈS LE 28 OCTOBRE
70756

63, rue King ouest LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782
MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE APRÈS-MIDI!
"Irrésistible." -Serge Dussault, LA PRESSE
TOM HANKS VERSION FRANÇAISE
Forrest Gump
TOUS LES SOIRS: 9:10 DIM.: 3:30 - 9:10
MARISA TOMEI ROBERT DOWNEY, JR
SEULEMENT TOI...
version française de ONLY YOU
TOUS LES SOIRS: 7:00 DIM.: 1:20 - 7:00
"Un charme infini...des images d'une beauté remarquable... une distribution éblouissante". P.Roy, LA TRIBUNE
Soleil trompeur
le nouveau film de Nikita Mikhalkov
TOUS LES SOIRS: 9:15 DIM.: 3:15 - 9:15
"Le film d'horreur le plus sauté...le plus intelligent des dix dernières années". -Luc Perreault, LA PRESSE
ROBERT ENGLUND
LE CAUCHEMAR INSOLITE DE WES CRAVEN
version française de NEW NIGHTMARE
16 ANS + HORREUR
TOUS LES SOIRS: 6:55 - 9:30 DIM.: 1:15 - 3:35 - 6:55 - 9:30
RICK MORANIS ED O'NEILL
les petits GÉANTS
v.f de LITTLE GIANTS
TOUS LES SOIRS: 7:10 DIM.: 1:10 - 7:10
imaginez... vous êtes loin de tout... et vous avez rencontré la personne que vous avez cherché toute votre vie. et si vous étiez déjà fiancé? risquerez-vous tout cela pour une chance au bonheur?
warren beatty annette bening
HISTOIRE D'AMOUR
et la participation exceptionnelle
katharine hepburn
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15 DIM.: 1:10 - 3:15 - 7:10 - 9:15
MERYL STREEP • KEVIN BACON
LA RIVIÈRE SAUVAGE
version française de THE RIVER WILD
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:25 DIM.: 1:05 - 3:25 - 7:05 - 9:25
"Un réel bonheur...un film heureux dont on sort comblé"! - P. Roy, LA TRIBUNE
"Deux heures de pur délice...à savourer goulûment"! - Huguette Roberge, LA PRESSE
SOPHIE MARCEAU PHILIPPE NOIRET
La fille de d'Artagnan
un film de BERTRAND TAVERNIER
TOUS LES SOIRS: 6:50 - 9:20 DIM.: 1:00 - 3:25 - 6:50 - 9:20
"Un film bouleversant.. des acteurs superbes". -L. Blanchard, JOURNAL DE MONTRÉAL
TIM ROBBINS MORGAN FREEMAN
À L'OMBRE DE SHAWSHANK
version française de THE SHAWSHANK REDEMPTION
CASTLE ROCK COLUMBIA PICTURES
TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:25 DIM.: 1:05 - 3:45 - 6:45 - 9:25

FAMOUS PLAYERS
Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
MATINÉES À $4.99 JUSQU'À 18H
EVASION VERS EDEN (VF)(16+) SOIRS 7H30 ET 9H45, SAM+DIM 1H00,3H10,5H20,7H30,9H45
LE GOUVERNEMENT LUI A MONTRER A TUER. AUJOURD'HUI, IL MET SES TALENTS AU SERVICE D'UNE FEMME QUI CHERCHE À SE VENGER DE LA PÈGRE DE MIAMI.
THE SPECIALIST
13 ANS +
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
TOUS LES SOIRS À 7H40 ET 9H55.
SAM ET DIM À 1H10, 3H20, 5H30, 7H40 ET 9H55.
«... UN FILM ADMIRABLE D'EFFICACITÉ... CRIANT DE VÉRITÉ.» - Huguette Roberge, La Presse.
«... il a choisi de faire un film, un vrai, un bon, qui raconte une histoire... Une réussite cinématographique.» - Franco Nuovo, Le Journal de Montréal.
13 ANS +
OCTOBRE
un film de PIERRE FALARDEAU
SOIRS 7H20 ET 9H20. SAM+DIM, 1H20,3H20,5H20,7H20,9H20.
CFP DISTRIBUTION
70751

CINÉMA CAPITOL 59 rue King est, Sherbrooke 565-0111
LE GOUVERNEMENT LUI A APPRIS À TUER. AUJOURD'HUI, IL MET SES TALENTS AU SERVICE D'UNE FEMME QUI CHERCHE À SE VENGER DE LA PÈGRE DE MIAMI.
SYLVESTER STALLONE SHARON STONE
13 ANS + VIOLENCE
LE SPÉCIALISTE
VERSION FRANCAISE DE THE SPECIALIST
70986
TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:00 SAM. DIM.: 2:15 - 4:30 - 6:45 - 9:00

À 10 ans, Tristan Demers se lançait sur les traces d'Hergé...

...douze ans plus tard il vit des histoires de son personnage Gargouille

Johanne FORTIN Sherbrooke

«J'ai toujours voulu être mon propre patron.» Et à 22 ans, Tristan Demers l'a toujours été. Le moins que l'on puisse dire, c'est que le créateur de la bande dessinée *Gargouille* est tombé dedans quand il était petit!

Déjà, à 10 ans, le jeune Tristan savait ce qu'il voulait faire de sa vie et comment y arriver. Ses héros avaient pour noms Walt Disney et Hergé. Son passe-temps préféré? Le dessin. L'imagination débordante de l'enfant l'a amené à se créer un monde imaginaire qu'il illustrait par le dessin. C'est de cette façon qu'est né *Gargouille*, «le voisin serviable, le père attentionné, l'époux comblé, le modèle type du bon vivant optimiste, par contre très naïf».

Tristan était un petit garçon pas comme les autres. Fonceur, persévérant, aimant rire et faire rire, il avait déjà la «bosse des affaires». Les premières aventures de *Gargouille* se sont retrouvées en vente en version photocopiée et brochée, au coût de 0,35 $ l'unité, dans la cour de son école et de quelques autres. Et comme toutes les belles histoires, la suite est digne d'un conte de fée, sans les méchants.

À 12 ans, Tristan est présent à son premier salon du livre. À 14, il signe un contrat avec les Éditions Milles Iles et à 15, il publie son premier album, *Chasse aux mystères*.



C'est lui le créateur de Gargouille, Tristan Demers.



«Gargouille, c'est le voisin serviable, le père attentionné, l'époux comblé, le modèle type du bon vivant optimiste, par contre très naïf», dit le bédéiste.

Une entreprise prospère

Les productions Gargouille Enr. voient le jour alors qu'il n'a que 18 ans et son sixième album sera publié en avril 1995. Près d'un million de produits *Gargouille* ont été vendus jusqu'à maintenant, incluant les bandes dessinées, des agendas, albums à colorier, recettes de cuisine, trucs de magie (de son ami magicien Frédéric Desmarais), etc.

Et ce n'est que le début. Le volubile bédéiste a plein de projets en tête. «J'aimerais apprendre les techniques pour faire des dessins animés. C'est un domaine qui m'intéresse particulièrement. Je veux également perfectionner mes dessins par des cours à l'École Saint-Luc de Bruxelles. Et puis, l'espagnol est une langue que je veux apprendre afin de traduire mes bandes dessinées. À part ça, le théâtre aussi m'intéresse. Ensuite...» Ouf!

Mais quand avez-vous le temps de dessiner et d'écrire Tristan Demers? «J'avoue que le tiers de mes albums a été écrit dans des chambres d'hôtels, entre deux salons du livre et trois ateliers dans les écoles et les bibliothèques, un contact permanent avec son public, les 7-12 ans.

La présence de Tristan Demers au Salon du livre de l'Estrie lui a permis de recueillir les commentaires des jeunes (et des moins jeunes) et de mieux les connaître. Son stand était d'ailleurs très achalandé par les enfants et leurs parents et les produits *Gargouille* s'envolaient comme les «popsicles» une chaude journée d'été (*Gargouille* était d'ailleurs sur les emballages de ces produits cet été!)

Ce rythme un peu fou plaît bien au jeune Montréalais. «Je fais ce que j'aime et je peux en vivre. Je me considère vraiment privilégié.» Mais n'a-t-il pas l'impression d'être passé à côté de son enfance? Pendant que ses amis s'amusaient, il vendait ses productions. N'aurait-il pas préféré jouer avec eux? «Non, moi ce que j'aimais, c'était dessiner et inventer des aventures à *Gargouille*. Je m'amusais aussi. Je ne pense pas avoir manqué quoi que ce soit. Je ne suis pas devenu adulte trop vite non plus. D'ailleurs aujourd'hui, je suis très près de l'enfance. Grâce à mon fils de deux ans, Samuel, je reste enfant. Il m'inspire beaucoup. Il connaît *Gargouille* par coeur!»

Et l'école, est-ce important? «J'ai terminé mon secondaire V. Je n'ai pas besoin d'aller plus loin. Je fais ce que j'ai toujours voulu faire!»

Quand il invente une bande dessinée, Tristan Demers ne cherche pas midi à quartorze heures. Ce qu'il veut, c'est que les enfants passent un bon moment, qu'ils s'amusent, qu'ils rient. Il veut leur donner le goût de l'imaginaire.

«Je me sens une certaine responsabilité envers les enfants. Mais je ne veux pas faire de morale, passer des messages ou faire de la pédagogie. Par contre, même si *Gargouille* ne véhicule pas de messages en tant que tels, il ne transmet pas de mauvaises valeurs. Par exemple, il ne prône pas le respect de l'environnement ou la non-violence, mais on ne le verra jamais jeter un papier par terre ou être violent. C'est *clean* tout en étant amusant».

Les aventures de *Gargouille*, de son épouse Zig Zag toujours de bonne humeur, de son fils de neuf ans plein d'énergie, Fouineux, et de la voisine Rita, qui a sept tigres, sont en fait des clins d'oeil au quotidien qui font rire à chaque fois. D'ailleurs la vie de tous les jours est pleine de situations plus cocasses les unes que les autres. Le jeune auteur n'a qu'à les observer.

«Je suis toujours à l'affût de ce qui se passe autour de moi. Je n'ai qu'à caricaturer la vie quotidienne, à y mettre de l'humour, pour que les enfants rient autant que moi j'aime rire».

Le public visé est les 7-12 ans... Mais entre nous...

Pour la lecture mais pour l'écoute aussi

Même s'il est devenu, au fil des ans, un handicapé de l'ouïe, Raymond Lévesque n'a rien perdu de son mordant et de son sens aigu de la critique.



Pierrette ROY

On le constate au cours des entretiens qu'il accorde, dans les textes qu'il publie régulièrement dans les journaux mais, également et surtout, dans ce premier roman satirique qu'il publie chez VLB *Ketchup ou comment refaire le monde*.

* * *

Car, le chansonnier, qui n'a désormais que sa plume pour vraiment s'exprimer, s'en donne à coeur joie et, visiblement, prend un malin plaisir à l'exercice tout en nous faisant rire à gorge déployée.

livres

Ici, il tape sur tout ce qui bouge et même sur ce qui est immobile, ne se privant pas pour égratigner au passage les partis politiques, le clergé, les médias d'information, la police, les Français, etc...

En voulez-vous? Dans *Ketchup ou comment refaire le monde*, il y en a. Des vertes et des pas mûres par surcroît qui expriment avec efficacité le mordant de l'homme, son sens de la critique sociale et politique en même temps que son humour tout ce qu'il y a de plus efficace.

* * *

La subtilité n'est certes pas la qualité première de ce petit roman mais avec Raymond Lévesque, on s'amuse ferme en suivant les péripéties de ce Ketchup Alfred qui, inspiré par les grandes théories qui marchent, s'est érigé en dictateur pour régner en grand maître sur le pays.

Drôle comme une invention, l'auteur sait jouer de la plume qu'il manie plutôt bien pour se faire, par moments, véritablement vitriolique.

Ketchup ou comment refaire le monde n'est certainement pas une grande oeuvre littéraire, ainsi que le reconnaissait l'auteur lui-même, mais mérite assurément le détour, pour ceux qui ont le sens de l'humour et le goût de la provocation.



LÉVESQUE, Raymond, *Ketchup ou comment refaire le monde*, VLB éditeur, 143 pages.

TOUT NOUVEAU POUR LES HISTOIRES DU SOIR

Le boîtier est encore tout chaud, il est sorti cette semaine seulement, mais l'initiative est tellement jolie qu'elle exige une prompte intervention.

Les éditions Stanké viennent de lancer sur le marché une nouvelle collection «Grands auteurs-Petits lecteurs», une série qui compte dans un premier temps cinq titres et qui propose aux jeunes, de même qu'à leurs parents et aux éducateurs, cinq belles histoires que l'on écoutera grâce à la cassette incluse et/ou lira dans l'album que comprend l'ensemble. Le tout s'accompagne d'une fiche de lecture favorisant l'interactivité entre enfants et adultes.

* * *

Pour démarrer cette nouvelle collection, on a choisi deux classiques, *La chèvre de M. Séguin* de Alphonse Daudet et *Les belles fables* de Jean de La Fontaine, mais également fait appel à des auteurs de chez nous qui sont Francine Ouellette, Richard Garneau et Sol qui y vont, ici, d'un conte original.

Comme conteurs invités, on retrouve la superbe voix de Albert Millaire, celle de Sol et de Richard Garneau qui se racontent eux-mêmes, et celle de Paul Buissonneau qui joue littéralement *L'Oiseau invisible*, le conte de Francine Ouellette

* * *



J'ai d'ailleurs été tout particulièrement charmée par celui-ci qui propose, avec originalité et humour, l'origine façon Ouellette des étonnantes aptitudes de comédien du pluvier Kildir, cet oiseau fascinant qui, pour détourner l'attention de son nid, est prêt à toutes les simulations.

Les éditions Stanké nous proposent ici remarquable collection qui fera craquer les grands comme les petits!

OUELLETTE, Francine, lue par Paul Buissonneau, *L'Oiseau invisible*, collection «Grands auteurs-Petits lecteurs», éditions Stanké. Livre et cassette.

SAISON 94-95
SAMEDI 29 OCTOBRE 20 H
LE PIANISTE DANG THAI SON
Premier prix du Concours Chopin de Varsovie
THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE
UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY
LENNOXVILLE, QUÉBEC
RESERVATIONS: 822-9692
Au programme: Les 2 livres d'Images et l'Isle Joyeuse de Debussy et les 4 scherzi de Chopin.
«Il utilise une impressionnante palette de couleurs chez Debussy et apporte à Chopin une étonnante fluidité.» Carol Bergeron (Le Devoir)
Vin et fromage après le récital. 70604

FRANÇOIS LÉVEILLÉE
SON NOUVEAU SPECTACLE
Une mise en scène de Mouffe
COMPLETEMENT SAUTÉ!
CE SOIR
Une présentation de Air Estrie
LES VENDREDIS ET SAMEDIS D'OCTOBRE
21, 22, 28, 29 à 20 h 30
RÉSERVATIONS : 847-0470
LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
LaTribune Télés Image 9 Kimo 100 Radio Énergie
70513

La BOUQUINERIE 1244, rue King Ouest (angle Ontario) Sherbrooke 566-2944
Un homme comme tant d'autres — Tomes 1-2-3 — Bernadette Renaud — Prix cour. 24,95$ + taxe — 22,45 pas de taxe
Le tableau du maître flamand — Arturo Perez-Reverte — Livre de poche — Prix cour. 11,95$ + taxe — 10,75 pas de taxe
Location de nouveautés 3,50$/2 semaines
Tous les livres neufs -10% / AUCUNE TAXE / Ouvert aussi le dimanche
70340

Du lundi au vendredi 11 h 30
LA VIE en ESTRIE
TÉLÉ 7
63016

SAISON 1994-1995
LE VENDREDI 4 NOVEMBRE
La violoncelliste SHAUNA ROLSTON accompagnée de la pianiste Lydia Wong
«Le coeur et les oreilles s'amolissent, les yeux se brouillent, c'est l'émerveillement... l'émerveillement, rien de moins.» (Bertrand Guay, Le Soleil)
AU PROGRAMME:
- Sonates pour violoncelle et piano de Debussy et Shostakovitch
- Louage à l'éternité de Jésus de Messiaen
- Suite populaire espagnole de De Falla
- Largo de Veracini
- Rhapsodie hongroise de David Popper
Vin et fromage après-concert
THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE
UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY
LENNOXVILLE, QUÉBEC
RESERVATIONS: 822-9692
70607

MUSÉE DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE vous présente Terre!
24 expériences et jeux interactifs amusants pour mieux comprendre les grands systèmes de notre planète.
Du 9 septembre au 20 novembre 1994.
Ouvert du mardi au dimanche inclusivement de 12h30 à 16h30.
Centre d'exposition Léon-Marcotte
222, rue Frontenac, Sherbrooke
Tél.: (819) 564-3200
Une collaboration: CHLT 63AM CITE 107,3 FM cfks Super 30 tv 9 CKSH-TV La Tribune
pour toute la famille

Louise Latraverse «Je dessine par un besoin profond et naturel»

Montréal (PC)

Au cours des 30 dernières années, Louise Latraverse a fait carrière à titre de comédienne, d'animatrice, de directrice artistique. Il y a quatre ans, elle a par contre découvert une nouvelle voie en s'adonnant au dessin, en autodidacte.

arts visuels

«La vie se charge parfois de nous amener ailleurs. Pour l'artiste, je crois que c'est toujours une recherche profonde d'expression, d'authenticité. La création, c'est ça qui m'intéresse profondément», déclare Louise Latraverse.

Pour l'artiste, cette nouvelle avenue était peut-être aussi, souligne-t-elle, une façon de prendre charge de sa vie, en échappant à la dépendance de l'actrice.

Le contexte de solitude dans lequel l'artiste-peintre crée est d'ailleurs ce qui l'a attirée vers la peinture.

«J'avais besoin d'être indépendante, de contrôler mon affaire. J'avais toujours envié ça aux peintres et aux écrivains. J'avais besoin d'intérioriser et de m'exprimer autrement que par le jeu.»

Louise Latraverse se souvient très bien dans quelles circonstances elle a risqué un premier dessin.

«C'était dans un moment difficile où j'essayais de ramasser un peu ma vie, de mettre les morceaux du puzzle ensemble pour tenter de comprendre tout ce qui m'était arrivé. Une femme que j'aimais beaucoup avait alors proposé que l'on dessine ensemble ce que nous ressentions. J'avais beaucoup de peine et j'avais donc dessiné comment je me sentais», raconte-t-elle.

Et elle a dessiné de plus en plus, avec beaucoup d'ardeur.

«Mais je n'ai jamais fait ça dans le but d'exposer. J'ai dessiné par un besoin profond et naturel», précise Louise Latraverse.



Photolaser PC

Louise Latraverse revient d'un séjour en Inde où elle a étudié l'aquarelle et l'art oriental auprès du maître Rajam.

Par un concours de circonstances, l'artiste fut néanmoins invitée à exposer ses oeuvres dans une galerie de Montréal. Intitulée *Commencement*, son exposition y est présentée jusqu'à demain.

Louise Latraverse dit trouver un plaisir profond à dessiner et à peindre.

«Je m'y consacre parfois pendant 15 heures d'affilée, sans même m'arrêter pour manger. C'est la même chose lorsque j'écris», souligne-t-elle.

L'écriture est aussi une passion pour elle. Elle rêve d'ailleurs de faire des livres, d'illustrer ses histoires.

Louise Latraverse jouit d'une excellente mémoire visuelle. Son art naïf et anecdotique en témoigne d'ailleurs.

«C'est drôle. Certains de mes amis, dont Michel Tremblay et André Gagnon, ont une mémoire phénoménale des dates. Moi, je n'ai aucun sens du temps, mais j'ai toujours une mémoire de l'atmosphère, d'un moment précis.»

Les oeuvres de l'artiste recréent donc des atmosphères de moments, heureux et moins heureux.

«La vie est ainsi faite de petits moments merveilleux, mais aussi des peines. C'est ce que j'essaie d'exprimer parce que nous vivons tous la même chose. Ce ne sont que les circonstances qui sont différentes. Mes peines sont les peines de tout le monde. Je suis donc très intéressée à exprimer la mémoire profonde de nos vies pour faire place à la joie.»

Hélène et François Panneton en concert à la chapelle St. Mark

Michel RONDEAU — Sherbrooke

Complices dans une expérience qui s'avère un succès à l'église Saint-Viateur d'Outremont, l'organiste Hélène Panneton et le ténor François Panneton, prolongent leur complicité dans un concert qui sera présenté à la chapelle St. Mark de l'Université Bishop demain.

musique

À l'église Saint-Viateur, où Hélène Panneton est titulaire des orgues, on s'est remis à faire du chant d'assemblée durant les services liturgiques. Pendant qu'Hélène touche l'orgue, François chante et fait chanter l'assemblée.

Au début, le curé, ne croyant pas que l'expérience aurait un effet d'entraînement, a bien voulu laisser le frère et la soeur tenter leur chance occasionnellement, mais l'assemblée a bientôt joint sa voix à celle du ténor pour transformer complètement l'atmosphère des célébrations religieuses. Résultat: le chant d'assemblée est maintenant chose courante à Saint-Viateur.

Demain, 23 octobre, à 15 heures, François et Hélène Panneton convient le public à un concert placé sous le signe de la joie. Intitulé *Jésus, ma joie* le concert permettra d'entendre des pièces de Bach, Buxtehude, Krebs (un élève de Bach) et Walther (un contemporain de Bach). Les pièces pour voix et orgue alterneront avec les pièces à l'orgue seulement.



L'organiste Hélène Panneton est invitée dans le cadre d'une série de concerts visant à mettre en valeur le nouvel orgue de la chapelle.

Tout le concert tournera autour de trois chants d'assemblée (des chorals) qu'on trouvaient dans la liturgie luthérienne et que tout le monde connaissait à l'époque de Bach, raconte Hélène Panneton. *Wachet auf ruft uns die Stimme* (Éveillez-vous, la voix du veilleur nous appelle) a été traité par Bach, Buxtehude et Krebs. *Jesu meine Freude* (Jésus, ma joie) a été exploité par Bach, Buxtehude et Walther. *Allein Gott in der Hoh sei Ehr* (Gloire à Dieu au plus haut des cieux) a connu divers traitement chez Bach. Enfin, de Buxtehude, Hélène Panneton jouera *Praeludium en ré majeur.*

Le concert a deux attraits pour le public puisqu'en plus de donner lieu à une véritable expression de la joie, il permet le recueillement, en cette époque marquée par un retour à la spiritualité chez plusieurs, estime Hélène Panneton.

Il est offert par les Amis de la chapelle St. Mark en collaboration avec le département de musique de l'Université Bishop dans le cadre d'une série qui permet de mettre en valeur le nouvel orgue de la chapelle.

«Cet orgue est une acquisition importante, juge Mme Panneton. C'est un orgue à traction mécanique qui permet un toucher plus sensible, plus subtil, et qui répond directement. Pour un organiste, c'est plus stimulant.» Il n'y a qu'un seul autre orgue semblable à Sherbrooke: à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf.

DANSE
MICKHAM
PARTY D'HALLOWEEN le 29 octobre
entrée gratuite
MUSIQUE COUNTRY, POPULAIRE ET RÉTRO
DANSE SOCIALE
Tous les vendredis et samedis d'octobre
GRAND PRIX ORFORD
900, boul. Bourque, Omerville 868-0723
Sortie 123, autoroute 10-55 70518

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
28 ET 29 OCTOBRE 20 h
MARIE LISE PILOTE
mise en scène: Émile Gaudreault
"SECOND DÉBUT"
"UN TOUT NOUVEAU SPECTACLE"
Une collaboration de
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie — La Tribune — CHLT 63AM — CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE — TÉLÉ 7
Achetez au 820-1000
70716

Grand Nord scandinave
Norvège - Finlande - Laponie
avec Yves Lundy
LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 94/95
SAMEDI 22 OCTOBRE
18 h 00 - 20 h 30
SALLE MAURICE-O'BREADY 2500, boul. de l'Université, Sherbrooke
Renseignements : 820-1000
Présenté par Bell
69937

RISTRO L'EXTRA
117, RUE WELLINGTON NORD SHERBROOKE
822-1489
* Steak/frites
* Fine cuisine
* ½ prix pour les dames le dimanche
117, RUE WELLINGTON NORD SHERBROOKE
822-1489
RISTRO L'EXTRA
70917

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
MICHEL FORGET DANS LE SUCCÈS DE L'ÉTÉ 94
CHÉRIE, LE CIEL T'ATTEND!
Mise en scène MONIQUE DUCEPPE
Texte de MONK FERRIS
Traduction et adaptation MICHEL FORGET
MICHEL FORGET — SOPHIE FAUCHER — MARKITA BOIES — GISÈLE DUFOUR — SYLVIE POTVIN — STÉPHAN CLOUTIER — JEAN DESCHÊNES
Le mari prépare en secret une surprise à son épouse. Celle-ci surprend des brides d'une conversation qui lui fait croire que son tendre époux prépare plutôt un assassinat. Choc! Du mystère, du suspense, un peu de poison et surtout beaucoup d'humour.
25 et 26 octobre à 20 h
Une collaboration de
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie — La Tribune — CHLT 63AM — CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE — TÉLÉ 7
Achetez au 820-1000
69939

JEAN-MARC PARENT!
ÇA VA BRASSER!
Une nuit d'impro d'au moins 5 heures
Apportez vos oreillers
SOMMEIL INTERDIT
Sinon la surprise sera pour vous.
Samedi 12 novembre 21 h
Les Chums de Jean-Marc C.P. 262 St-Jean, Québec J3B 6Z4
UNE COLLABORATION DE
SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE — Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie — CHLT 63AM — TÉLÉ 7 — CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE — La Tribune
69940

Nos sorties

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578, King est) -Exposition d'huiles d'Irène Bilodeau. Hres d'ouv. de la banque; également chez les notaires Madore et Tétreault (566, King est).

BANQUE SCOTIA (100, Wellington sud)-Exposition des oeuvres du peintre-acrylique Armand Dussault (heures d'ouv. de la banque).

BAR LE BOSTON - Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (420, Marquette)-Mezzanine: exposition de livres sur l'Italie. Jusqu'au 30 oct. Hall: «La culture italienne: lieux et mémoire». Jusqu'au 30 oct.

BIJOUTERIE BOLDUC (26, Bowen nord) - Exposition des huiles d'Hélène Routhier.

BISTRO L'EXTRA (117, Wellington nord)-Exposition duo des artistes-peintres Jean Beaudoin et Jean-Guy Houde. Jusqu'au 31 oct.

CÉGEP (bibliothèque générale)-La Société d'Art photographie de l'Estrie présente son exposition annuelle de photographies. Jusqu'au 28 octobre. Ouv.: lun. au jeu. 8h à 21h30, ven. de 8h à 16h45.

CLUB DE GOLF SHERBROOKE (1,000 Musset)-Exposition des oeuvres du peintre acrylique Armand Dussault.

FALAISE SAINT-MICHEL (100, Webster)-Exposition des oeuvres de Carole Dallaire, art naïf, et des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington nord)-Exposition des artistes G.Fortin, R. Guillemette, P.E.Guillemette, R. Brouillet, J.Poirier, M.Carette, N.

Reid, C.Roy, S.Richer.

GALERIE D'ART TANGUAY ET BRUNELLE (625, Victoria)-Oeuvres sélectionnées de Brunelle, Chouinard, Leblanc, Racicot, Tanguay. Visite aux ateliers de peinture sur rendez-vous.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Salle 1: Karen Trask, sculptures. Salle 2: René Derouin, gravures et photos. Jusqu'au 27 nov. Ouv.: mar. au ven. 12h à 17h, sam. et dim. 13h à 17h.

GALERIE LE TRAIT D'ART (mail intérieur Promenades King)-Oeuvres des Artistes-Peintres Associés de l'Estrie. Ouv.: jeu. ven. sam. 12h à 17h ou sur rendez-vous.

GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition des oeuvres récentes de Jean McEwen. Sur rendez-vous.

MAISON DE L'EAU (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». «Une rivière à découvrir». Ouv.: lun. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (174, Palais)-Exposition temporaire: «Musée de nos maisons X: rétrospective». Jusqu'au 30 oct. Exposition permanente: anciennes et nouvelles acquisitions. Ouv.: mar. au dim. 13h à 17h, tous les merc., 17h à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (222, Frontenac)-**Musée de la Tour**: exposition permanente située dans la tour du Séminaire comprenant plus de 100 000 pièces de collection. **Centre Léon-Marcotte**: provenant du Biodôme de Montréal et produite par la Cité des Sciences de Paris: «Terre! Terre!», exposition composée de 24 jeux interactifs abordnat les grands systèmes naturels de notre planète. Jusqu'au 20 nov. Ouv.: mar. au dim. 12h30 à 16h30.

PLACE PATON (La Capitale)-Exposition des huiles et aquarelles de Lauréanne Leblond Proulx.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin) - Nouvel horaire: lun. au ven., 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin) - Salle Andrée Désilets: Les spectacles, rendez-vous du rêve, jusqu'au 27 mars 95. «La belle époque, tourbillon de plaisir». Jusqu'au 28 nov. Ouv.: lun. au ven. 9h à 12h, 13h à 17h; sam. et dim.: 10h à 17h. Service d'archives ouvert au public et informatisé. Ouv.: lun. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Circuits patrimoniaux Vieux nord, à pied; Vieux-Sherbrooke en voiture.

YILDIZ (2245, King ouest) - Exposition des oeuvres de Céline Desruisseaux, peintre.

RÉGIONS

ASCOT

HÔTEL DE VILLE (600, Thibault)-Exposition des oeuvres de Françoise Vermette Dionne, artiste-peintre. Jusqu'au 1er nov.

AYER'S CLIFF

AUBERGE AYER'S CLIFF (1087, Main)-Exposition : «Commémoration du Canton de Hatley», présentée par la Société historique de North Hatley. Jusqu'au 30 oct.

GALERIE ART-MULTI (871, Main)-Exposition des oeuvres de Madeleine Fisette Simard. Jusqu'au 14 nov.

ATELIER GALERIE JEAN-PIERRE DENNIS (230, Tyler)-Oeuvres récentes de l'artiste-peintre Jean-Pierre Dennis. Ouv.: tous les jours, 9h à 21h.

CANTON DE MAGOG

LE CEP D'ARGENT (1257, Chemin de la Rivière)-Huiles sur toiles des artistes peintres Chantal Touchette et Joe Beaulieu. Ouv.: tous les jours, 9h30 à 17h30. Jusqu'au 20 déc.

COATICOOK

MUSÉE BEAULNE (96, Union)-Expositions temporaires: oeuvres de Chantal Julien, huiles, et Carole Lafontaine, aquarelles. Jusqu'au 18 déc. Expositions permanentes: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoine de la famille Norton. Sculptures de Lucien Bolduc, miniatures des métiers traditionnels. Exposition «Une histoire d'amour avec le cirque au début du XXe siècle» (1906-1929)Léo Duperré. Ouv.: de 13h à 16h, du merc. au dim.

DANVILLE

GALERIE D'ART STÉPHANIE (22, du Collège)-Oeuvres de Jean Lambert et Georges L. Olney. Ouv.: dim. 13h à 16h, et sur rendez-vous.

GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE LA RÉGION D'ASBESTOS (12, ROUTE 116)-Exposition d'aquarelle, peinture et pastel de différents artistes. Tous les jours de la semaine: 9h à 19h.

DUNHAM

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (3638, Principale)-Exposition intitulée «Les Quatre Saisons» par l'artiste Bill Schnutgen.

DURHAM-SUD-LA TOISON D'ART

(65, Principale)-Exposition d'oeuvres d'artistes canadiens, québécois, africains. Exposition temporaire d'oeuvres d'artistes régionaux: Diane Béland, Casaubon, Denis Pelletier. Ouv.: jeu.ven.sam.: 13h à 20h.

EAST HEREFORD

LA GALERIE (417, Principale)-Exposition des huiles et aquarelles de Georgette Samson, Raymonde Grégoire, Lucie Roy-Alain, Lyliane Lapointe. Ouv.: lun. au sam., 9h à 16h. Jusqu'au 15 nov.

KINGSBURY

GALERIE LE FOU DU ROI (430, Principale)-Exposition des oeuvres du pionnier de la bande dessinée québécoise Albert Chartier et du jeune bédéiste Jean-Philippe Morin. Ouv.: ven. 13h à 16h, sam. et dim. 13h à 17h.

LENNOXVILLE

CENTRE D'ARTISTES-UNIVERSITÉ BISHOP-Exposition des oeuvres de Suzanne Fortin intitulée «Attraction» et Patricia Barrowman, oeuvres récentes. Jusqu'au 11 nov. Ouv.: mar. au dim., 13h à 16h30, jeudi en soirée 19h à 21h.

MAGOG

AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

BERMER ART (Déragon)-Exposition des plus récentes aquarelles du peintre Georges Constantin.

EUCALYPTUS (408, Principale)-Exposition des oeuvres d'Andrée Brosseau.

GALERIE DES ARTISTES-PEINTRES DU MEMPHRÉMAGOG (Galeries Orford)-Exposition permanente des oeuvres de 22 artistes-peintres. Ouv.: mar. merc. sam. 12h à 17h, jeu. ven. 12h à 21h.

RANCH DU SPAGHETTI (3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

NORTH HATLEY

ART-THE (95, Principale)-Exposition des oeuvres des artistes Christian Debert, Jean-Pierre Dennis, Andrée Marcoux, Georges Constantin ainsi que le sculpteur Pierre Chouinard. Ouv.: lun. au mer.: 10h à 18h; jeu. au dim.: 10h à 20h.

GALERIE JEANNINE BLAIS (100, Main)-Concours international d'Art Naïf. Jusqu'au 15 nov. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

SAINT-CAMILLE

L'ESPACE HORTENSE (162, Miquelon)-Exposition des aquarelles de l'artiste Benoît Héguy intitulée «Les Terreuses». Jusqu'au 30 oct. Exposition du photographe Grant Simeon intitulée «For the Record: portraits de la communauté culturelle de l'Estrie». Jusqu'au 30 oct. Ouv.: lun. au ven. 9h à 16h; sam. sur réservation; dim. de 9h30 à 14h30.

VALCOURT

CENTRE CULTUREL YVONNE L. BOMBARDIER (1000, J.A.Bombardier)-Exposition des oeuvres récentes de Sandra Lebel-Morneau (mine de couleur) et de Yanick Lebel-Morneau (huile et acrylique). Jusqu'au 20 nov. Ouv.: lun. au ven. 9h à 11h30, 13h à 17h; merc. et ven. 19h à 21h, sam. 9h à 12h; dim. 14h à 16h.

MUSÉE J.A.BOMBARDIER (1001, Av. J.A.Bombardier)-En montre: le bras spatial canadien. Jusqu'au 4 janv. Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A-.Bombardier. Ouv. 10h à 17h, mar. au dim.

WATERLOO

MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Exposition de trois peintres: Denise Ménard «Demay», Thérèse Potvin et Gérard Desrochers. Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h.

WEEDON

(2150, route 112)-Exposition permanente des oeuvres de Solange Livernoche Bolduc. Ouv.: merc., de 13h à 17h.

WINDSOR

CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUDRIÈRE (342, Saint-Georges)-Centre d'interprétation sur l'histoire de la poudre noire. Exposition «Don Ici», tableaux de peintres canadiens. Ouv.: merc. au dim., 13h à 17h.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450, Marquette)-Heure du conte pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 22 oct., 10h15, mer. 26 oct., 10h30 et 13h30.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Passeport-Jeunesse présente «Mowgli», dessin animé. Dim. 23 oct., 11h et 14h.

VARIÉTÉ

SHERBROOKE

AU CAFÉ DU PALAIS (184, ruelle Whiting)-Spectacle de Laurence Jalbert les 16, 17 et 18 nov.

BOUSTIFAILLE (455, King est)-Spectacle d'animation avec le duo Idem à compter de 21h, du merc. au sam.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Théâtre: «Chérie, le ciel t'attend». Les 25 et 26 oct., 20h. Marie-Lise Pilotte en spectacle. Ven. et sam. 28 et 29 oct., 20h.

ÉGLISE NOTRE-DAME DU ROSAIRE-Concert de l'Harmonie de l'Estrie. Sam. 22 oct., 20h.

LE VIEUX DUFFERIN-Le chansonnier Donald Poisson les 22 et 23 oct. Jam session les 27, 28 et 29 oct.

LIQUOR STORE (252, Dufferin)-Événement live: les dimanches à Garou avec «Les incorruptibles». Soirée soul avec trois cuivres tous les dim., à compter de 22h. Mardi acoustique jam avec Garou et ses invités.

LOUBARD (rue Alexandre)-En spectacle Maurice Boyer, auteur interprétant Georges Brassens. Sam. 22 oct., 21h30.

THÉATRE DU PARC JACQUES-CARTIER-L'Aire de Jeu présente la pièce «Des orchidées au clair de lune». Sam. 15 oct. 20h.

UNIVERSITÉ-FACULTÉ ÉDUCATION-Concert 15e anniversaire de la chorale Aube Nouvelle. Sam. 29 oct., 20h.

RÉGIONS

MAGOG

LE VIEUX CLOCHER (64, Merry nord)-En spectacle François Léveillée, humoriste, les 22, 28 et 29 oct., 20h30.

LIQUOR STORE (101, Dumoulin)-Garou en spectacle les jeudis à compter de 21h.

SAINT-VENANT

ÉGLISE SAINT-VENANT-Récital du baryton Manuel Blais, accompagné au piano par Hélène Trépanier. Sam. 22 oct., 20h.

MUSIQUE

RÉGIONS

LENNOXVILLE

UNIVERSITÉ BISHOP (salle Bandeen)-Hélène Panneton, orgue et François Panneton, à la Chapelle St-Mark, dim. 23 oct., 15h.

CINÉMA

SHERBROOKE

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Ciné-Campus présente le lun. 24 oct, à 18h30: «Le Corbeau»; à 20h30: «L'enfer». Le jeu. 27 oct., à 18h30: «Trente-deux films brefs sur Glenn Gould»; à 20h30: «Clanche».

MAISON DU CINÉMA (63, King ouest)- Salle 1: «La rivière sauvage». Dim.: 13h05, 15h25, 19h05, 21h25. Tous les soirs: 19h05, 21h25. Salle 2: «À l'ombre de Shawshank». Dim.: 13h05, 15h45, 18h45, 21h25. Tous les soirs: 18h45, 21h25. Salle 3: «Seulement toi». Dim.: 13h20, 19h. «Forrest Gump». Dim.: 15h30, 21h10. Tous les soirs: 21h10. Salle 4: «Le cauchemar insolite de Wes Craven». Dim.: 13h15, 15h35, 18h55, 21h30. Tous les soirs: 18h55, 21h30. Salle 5: «Histoires d'amour». Dim.: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Tous les soirs: 19h10, 21h15. Salle 6: «Les petits géants». Dim.: 13h10, 19h10. Tous les soirs: 19h10. «Soleil trompeur». Dim.: 15h15, 21h15. Tous les soirs: 21h15. Salle 7: «La fille de d'Artagnan». Dim.: 13h, 15h25, 18h50, 21h20. Tous les soirs: 18h50, 21h20.

RÉGIONS

MAGOG

CINÉMA MAGOG-Salle 1: «Le flic du temps». Tous les jours: 19h, 21h10. Sam. dim.: 13h30, 19h, 21h10. «Le spécialiste». Tous les jours: 19h10, 21h15. Sam. dim.: 13h30, 19h10, 21h15.

À voir et à entendre

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



Samedi 22 octobre, 18 h et 20 h 30

LE GRAND NORD SCANDINAVE

En compagnie des Grands Explorateurs, vivez aux rythmes des nomades du Grand Nord et parcourez les grands espaces de la Laponie... Le cinéaste-conférencier Yves Lundy vous fera découvrir une culture différente, un peuple qui s'efforce sans cesse de préserver ses traditions. Avec ses beautés naturelles, la Laponie, qui est une toute petite partie de la Scandinavie, est une région qui retient l'attention. Soyez des nôtres pour cette grande soirée de découvertes! Billets en vente actuellement.

PASSEPORT-JEUNESSE

Dimanche 23 octobre, 11 h et 14 h

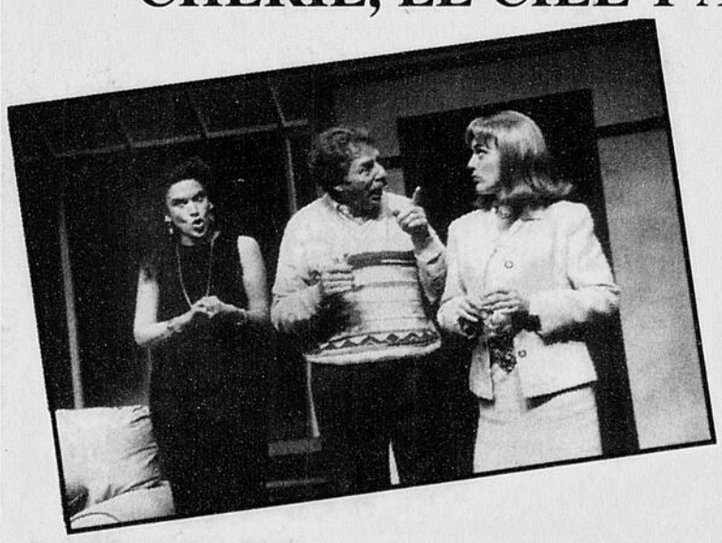
MOWGLI



Dans la jungle indienne, un jeune garçon est élevé par les loups. Mowgli s'en donne à coeur joie avec ses amis l'ours Baloo, la panthère Bagherra, Kaa le python, Shere Kan le tigre et plusieurs autres membres de cette grande famille. Cette très belle histoire est reprise de façon merveilleuse par le Théâtre du Double signe avec un texte signé Patrick Quintal. Mowgli : une histoire fabuleuse pour toute la famille! Entrée gratuite pour les détenteurs du Passeport- jeunesse.

25 et 26 octobre, 20 h

CHÉRIE, LE CIEL T'ATTEND!



Un mari prépare en secret une surprise à son épouse pour son anniversaire. Celle-ci surprend des bribes d'une conversation qui lui fait croire que son tendre époux prépare plutôt son... assassinat. Choc! Mais elle n'est pas du genre à se laisser facilement liquider. Une fois la surprise passée, elle élabore elle aussi «son» plan: à complot, complot et demi! Et comme elle est une avide lectrice de romans policiers, ce ne sont pas les idées qui lui manquent... Cette succulente comédie sera certes l'un des grands moments sur scène cette saison en réunissant sur une même scène Michel Forget, Sophie Faucher, Markita Boies, Gisèle Dufour, Sylvie Potvin, Stéphan Cloutier et Jean Deschênes. Une grande pinte de rire, de quoi passer un automne chaud! Billets en vente actuellement.

28 et 29 octobre, 20 h

MARIE-LISE PILOTE



Eh oui, pour le plus grand plaisir de tous, la fille de l'ex-Groupe sanguin est de retour! Désormais, plus besoin de la présenter ainsi puisque le nom de Marie-Lise Pilote s'impose de lui-même. Elle nous revient sur scène avec son deuxième spectacle solo, une avalanche de gags et un défilé intarissable de personnages plus fous les uns que les autres! La provocation, les sarcasmes, les mimiques de Marie-Lise Pilote ont conquis tout le Québec. Avec elle, tout est prétexte à être mis en scène. Elle chante, elle danse, elle change de costume sur scène, elle est une véritable «performeuse». Ce tout nouveau spectacle, regroupant plusieurs numéros de stand-up comic à l'américaine amène avec lui plusieurs nouveaux personnages. Les adeptes seront aussi heureux de revoir La Voyeuse, Liliane inc., Lauretta Tanguay et plusieurs autres. Toujours aussi pétillante et débordante d'énergie, Marie-Lise Pilote vous convie à une soirée résolument et uniquement sous le signe du rire! Une performance inoubliable, un spectacle magistral avec une seule petite bonne femme en scène... mais quelle petite bonne femme! Billets en vente actuellement.

CINÉ-CAMPUS

Lundi 24 octobre

18 h 30 LE CORBEAU

États-Unis 1994 (1 h 40)
Drame fantastique d'Alex Proyas
Avec Brandon Lee et Ernie Hudson

20 h 30 L'ENFER

France 1993 (1 h 40)
Drame psychologique de Claude Chabrol
Avec Emmanuelle Béart et François Cluzet

Jeudi 27 octobre

18 h 30 TRENTE-DEUX FILMS BREFS SUR GLENN GOULD

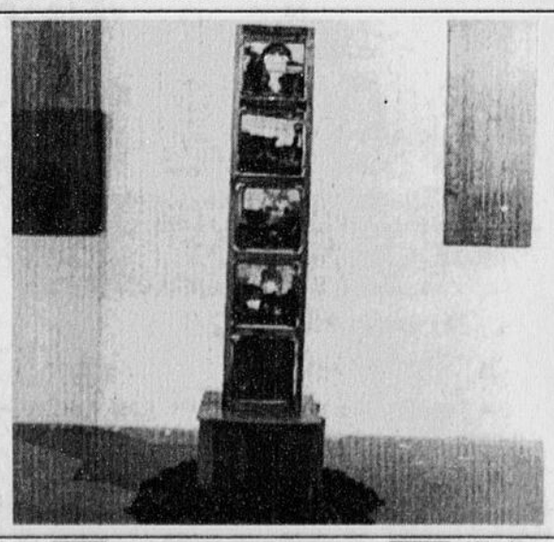
Québec 1993 (1 h 33)
Film d'essai de François Girard
Avec Colm Feore et Gale Garnett

20 h 30 CLANCHE!

(v.f. Speed)
États-Unis 1994 (2 h)
Drame policier de Jan De Bont
Avec Keanu Reeves et Sandra Bullock

BILLETS DE SPECTACLE EN VENTE ACTUELLEMENT

5 novembre	Mozart, le jeune prodige
8 novembre	Shéhérazade
11 novembre	Richard Desjardins
12 novembre	Jean-Marc Parent
15 novembre	L'Histoire de l'oie
18 novembre	Michèle Torr
19 novembre	Yesterday Les Beatles
25 et 26 novembre	Lynda Lemay
29 novembre	Cendres de cailloux
16, 17 et 18 décembre	Casse-Noisette et le Roi des rats



EXPOSITIONS

Jusqu'au 23 octobre, dernière chance de voir les expositions suivantes:

Galerie d'art

DIANEBOUDREAULT
jardin indiana 94
Hall du Pavillon central
SUZANNE GIROUX:
L'énigme du sourire de Mona Lisa
GIUSEPPE DI LEO:
Hortus (en) conclusus

Une collaboration : UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Gouvernement du Québec Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

70715

Une publi-promotion préparée par Marie-Josée Dubois

New Anatomies revisitée par les étudiants de Bishop

• La pièce féministe sera mise en scène par Ann Hodges

Pierrette ROY — **Sherbrooke**

Son coeur penche, définitivement, du côté de la mise en scène. Depuis qu'elle a 15 ans, Ann Hodges aime tout particulièrement raconter des histoires, créer des images avec les corps humains en même temps que faire naître de toutes pièces le monde qu'elle a imaginé.

théâtre

Et si cette jeune manitobaine de 30 ans a fait un détour par le jeu, c'est que le programme de mise en scène n'était pas offert à l'Université de Winnipeg où elle a gradué en 1985.

Mais il fallait compter avec sa détermination et après quelques années de pratique, comme comédienne, elle devenait en 1992 une diplômée en mise en scène de l'École nationale de théâtre de Montréal et, depuis, a eu l'opportunité de travailler notamment comme assistante de Robert Lepage pour la production *Alanienouidet* au Centre national des Arts.

Et, tout au long de son apprentissage, Ann Hodges a exploré aussi, au passage, la voix, la musique, l'interprétation et même le trapèze.

Invitée à Bishop

«Parce que je considère qu'il est nécessaire de posséder toutes ces connaissances dans le théâtre et dans la vie, explique-t-elle.»



Téléphoto par Claude Poulin

Ann Hodges, metteure en scène.

Ce sont ces connaissances et son expérience qu'elle met aujourd'hui, pour la troisième fois comme metteure en scène invitée à cet endroit, au service des étudiants du département de Drama de l'Université Bishop, pour la préparation de la production *New Anatomies* de l'auteur britannique Timberlake Wertenbaker qui sera présentée du mercredi 26 octobre au dimanche 30 octobre prochains, à compter de 20h30, au Studio théâtre de Bishop.

Une pièce qui est présentée comme la biographie d'une jeune européenne, Isabelle Eberhardt qui, déguisée en homme arabe, tentera de trouver son chemin vers la liberté.

«C'est là une pièce féministe, bien sûr, mais son propos déborde ce seul cadre pour aborder également la question du colonialisme. Dans *New Anatomies*, on parle de liberté mais également d'oppression car s'il est question des femmes dans un monde d'hommes, il est aussi question des Arabes dans le monde des nations au pouvoir, comme les Français et les Anglais.»

La pièce met en scène six comédiennes, dont cinq auront à incarner plusieurs personnages, 17 en tout parmi lesquels plusieurs hommes, et a été écrite pour perpétuer la mémoire et le cheminement de cette Isabelle qui a vécu au tournant du siècle.

«Ce n'est pas une comédie, bien sûr, malgré des moments humoristiques et satiriques, mais sa conclusion est positive dans la mesure où cette pièce vient prolonger jusqu'à aujourd'hui la quête de cette femme éprise de liberté.»

Cette production est la première des quatre prévues au cours de l'année au programme des étudiants du département de Drama de l'Université Bishop qui participeront également à un Festival de théâtre étudiant.

Margaret Atwood

Chronique d'un fait divers vue à travers la loupe de l'imagination

Montréal (PC)

C'est une toute petite dame, fragile d'apparence, avec les traits doux, animés par un sourire et une pointe d'ironie au fond de l'oeil. Elle écrit des romans, des choses parfois très dures que d'habitude on garde pour soi, mais qu'on sait être vraies, comme dans *La voleuse d'hommes*. Son nom: Margaret Atwood.

livres

L'auteure, qui habite Toronto, mais dont la réputation s'étend bien au-delà du Canada anglais, était de passage à Montréal récemment pour présenter le dernier-né de ses livres à paraître en français chez Robert Laffont. Cet ouvrage, *The Robber Bride* dans l'édition originale sortie en 1993, met en scène quatre femmes, dont l'une, Zenia, tient de la sorcière. Elle a le don de disparaître pour revenir ensuite, à l'improviste, brouiller les cartes.

Margaret Atwood dit avoir été inspirée par un fait divers survenu à New York. Une femme avait utilisé l'histoire d'un cancer pour soumettre à son pouvoir tout l'entourage. C'est nécessaire, dit-elle, de créer une situation qui ne pourra être remise en question. Il peut s'agir d'abus survenus dans l'enfance ou de l'holocauste. On n'est pas là pour vérifier. Donc, on croit.

Une faille

C'est ce qu'ont fait Tony, Charis et Roz, dont l'amitié remonte au temps de l'université. Début des années 60 à Toronto, elles partageaient la même résidence d'étudiantes. Et c'est à ce moment qu'elles ont connu Zenia, dont l'unique richesse, note l'auteur, est celle de son intelligence. C'est ce qui lui permet d'entrer dans l'intimité de chacune. Mais il fallait aussi une faille, ce que Margaret Atwood appelle «un petit trou dans le caractère».



Photolaser PC

***The Robber Bride* de l'auteure torontoise Margaret Atwood vient de paraître en traduction française chez Robert Laffond sous le titre *La voleuse d'hommes*.**

Ce trou oblige à remonter loin dans le passé. Toutes, y compris Zenia, elles sont des enfants de la guerre et, à divers titres, en ont souffert. Là est leur faiblesse, bien enfouie aujourd'hui dans leur cinquantaine confortable.

Du Témiscamingue

Née à Ottawa en 1940, Margaret Atwood appartient à cette génération. Fille d'entomologiste ayant grandi en liberté dans les forêts du Témiscamingue, ses souvenirs à elle ont plus de douceur.

Avec le recul, ce qui fut un drame peut même prendre des airs de comédie, à condition bien entendu de ne pas se prendre au sérieux. À preuve la première fois que Margaret Atwood a reçu le prix du Gouverneur général. C'était pour un recueil de poésie. Elle avait 27 ans. Grâce à l'argent du prix, elle étrennait des verres de contact. Les larmes ont coulé tout le long de la cérémonie et les dignitaires ont pensé qu'elle était très émue. Aujourd'hui, elle en rit.

La deuxième fois qu'elle a reçu le prix, c'est en 1988, pour *The Handmaid's Tale* (La servante écarlate), ouvrage qui a connu un grand succès et fut d'ailleurs porté à l'écran par le cinéaste allemand Volker Schlondorff.

Avant cela, il y eut *Faire surface* (Surfacing), une aventure malheureuse qu'on peut voir sur vidéo. Malheureuse, parce que Claude Jutras, déjà miné par la maladie d'Alzheimer, produisait ce film. «On le retrouvait assis sous un arbre, et on pensait qu'il était en train de méditer», souligne Margaret Atwood, pour qui il s'agit d'un épisode infiniment triste.

Son roman *La voleuse d'hommes* fut écrit pour une bonne part en France, il y a deux ans, où Margaret Atwood a séjourné avec l'écrivain Graeme Gibson et leur fille Jess. Le couple avait décidé de changer d'air. Mais ils ont laissé à Jess le choix du pays. Elle a opté pour la France, un petit lycée de Provence où il n'y aurait pas d'autre anglophone. Son but: apprendre le français, qu'elle continue maintenant de pratiquer dans les cafés montréalais. Elle étudie aujourd'hui à l'université McGill et apprend l'italien.

Margaret Atwood connaît les jeunes et cela se sent lorsqu'on la lit. On ne s'étonnera pas de trouver dans son livre des jumelles de 15 ans. Ce sont les filles de Roz qui est aussi la mère de Larry, un fils un peu fuyant; on saura pourquoi. Mais c'est l'autre génération, celle des mères, qui est sur la sellette dans ce long roman de près de 500 pages.



LA TOURNÉE DU BONHEUR



UNE ÉTINCELLE D'AMOUR POUR NOS AÎNÉS



CALENDRIER DE L'EDITION AUTOMNE 1994

HALLOWEEN
OCTOBRE-NOVEMBRE 1994

DIMANCHE	23	30
LUNDI	24 *COATICOOK* Maison Familiale 14 h	31 *SHERBROOKE* Faubourg Menesen 14 h
MARDI	25 *ST-FERDINAND* Hopital St-Julien 14 h	1 *SHERBROOKE* Residence Gordon 14 h
MERCREDI	26 *SHERBROOKE* Rencontre des Aines 13 h	2 *VICTORIAVILLE* C.H. des Bois Francs 19 h
JEUDI	27 *WATERLOO* Place Primevere 14 h	3 *FLEURIMONT* Residence Cite Fleurie 14 h
VENDREDI	28 *ASBESTOS* Residence Bellevue 14 h	4 *WINDSOR* Residence St-Philippe 14 h
SAMEDI	29	5

NOËL
DÉCEMBRE 1994

DIMANCHE	4	11	18
LUNDI	5 *SHERBROOKE* Foyer St-Joseph 14 h	12 *FLEURIMONT* Domaine Fleurimont 14 h	19 *RICHMOND* Résidence Brunswick 14 h
MARDI	6 *WARWICK* Foyer l'Etoile d'Or 14 h	13 *GRANBY* Résidence St-Antoine 14 h	20 *SHERBROOKE* Manoir Sherbrooke 14 h
MERCREDI	7 *COOKSHIRE* Domaine de la Colline 14 h	14	21 *LAMBTON* Maison Paternelle 14 h
JEUDI	8 *GRANBY* Le Riverain 14 h	15 *RICHMOND* Foyer de Richmond 14 h	22 *GRANBY* Residence Cabana 14 h
VENDREDI	9 *THETFORD* Les Jardins St-Alphonse 14 h	16 *ROCK FOREST* Residence Haut Bois 14 h	23 *MARIEVILLE* Centre Rouville 19 h
SAMEDI		17	24

Commanditaire officiel

M. LEBLANC IMPRIMERIE — CHLT 63 AM — Service DEPUIS 20 ANS de l'Estrie Les Spécialistes de l'ÉLECTROMÉNAGER — LaTribune — INFOGRAPHIE DE L'ESTRIE — CITE 102,7 FM

Commanditaire associé

LOCATION Pelletier AUTOS - CAMIONS — PHARMAPRIX — l'union vie — Bell

69017

Notez les dates de notre passage dans votre municipalité. Pour des informations: (819) 566-2460

Une publi-promotion préparée par Marie-Josée Dubois

Octobre
mois de la restauration

CONCOURS
La Tribune

MANGEZ À NOS FRAIS!

GAGNEZ
UN REPAS DE 75$
à l'un des restaurants participants!

Pour participer, remplissez le coupon et faites-le parvenir à:
Concours «Mangez à nos frais!»
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke, Québec
J1K 2X8



NOM .....
ADRESSE ..... TÉL .....
CODE POSTAL .....
RESTAURANT CHOISI .....

Les tirages auront lieu les 14, 21, 28 octobre et le 4 novembre 1994. Règlement disponible à La Tribune.

RESTAURANT
Village Vietnamien

NOUVELLE ADRESSE

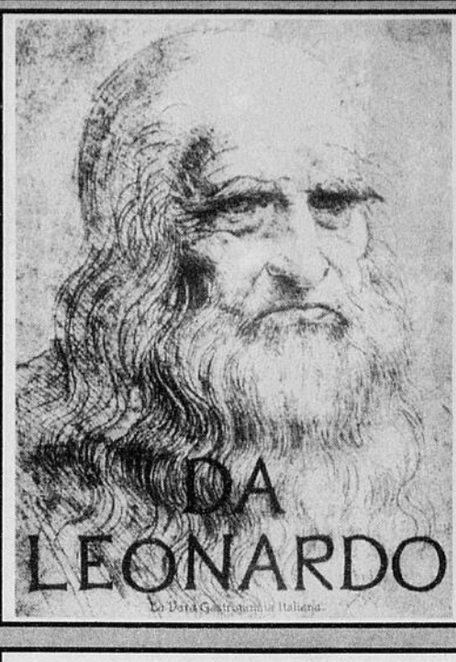
185, rue Alexandre, Sherbrooke

SPÉCIALITÉ
FINE CUISINE
VIETNAMIENNE

SPÉCIAUX DU MIDI
TABLE D'HÔTE

Ouvert 7 jours

566-7494



Chacun gardera dans son esprit la saveur de nos pâtes maison, de notre cuisine italienne savoureuse... un menu de grand maître!

DA LEONARDO

332, rue Marquette
Sherbrooke
563-1277

Maison du bifteck Andrew

restaurant **Andrew** Steak house

PLACE PATON

Boeuf de l'Alberta classé Canada AAA
Fruits de mer et volaille

35, rue Belvédère Nord
Angle King

Réservation:
822-8919
Place Paton
Sherbrooke

---

le loubard
Oktoberfest

TABLE D'HÔTE
MOIS D'OCTOBRE
OKTOBERFEST

Choix d'entrées

Choucroute garnie bavaroise	14.95
Saucisses allemandes, choucroute et frites	12.95
Lapin à l'Alsacienne	16.95

Choix de desserts et café

AUSSI DISPONIBLES:

Assiettes de Weiss Wurst Knack Wurst Peperette Debreziner avec choucroute et frites	à partir de 5.95

Bières allemandes

286, rue Alexandre, Sherbrooke
566-0967



Oktoberfest

SPÉCIAL OKTOBERFEST POUR SEULEMENT 6.95 + TAXES



TABLE D'HÔTE
DU LUNDI AU VENDREDI
À L'HEURE DU MIDI.
(COMPRENANT : SOUPE, CAFÉ/THÉ, CRÈME GLACÉE)

LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANT

Place des Congrès, Sherbrooke

DU NOUVEAU!

BAR RESTAURANT CHEZ **Ronnie**

SAMEDI

STEAK MONSTRE

RIBSTEAK 16 oz 9.95 — STEAK AU POIVRE 9.95
T-BONE 16 oz 9.95 — STEAK PÉTILLANT 9.95

DIMANCHE de 11 h à 14

SUPER BRUNCH

GRAND CHOIX DE PLATS CHAUDS ET FROIDS, DESSERTS

PROMOTION SPÉCIALE

Moins de 12 ans/ ½ PRIX
Moins de 3 ans/ GRATUIT

Espace réservé pour amuser vos enfants avec clown

8.95

DIMANCHE SOIR

SPÉCIAL **FAÏTAS** poulet boeuf crevettes **7.95**

PROMOTION SAMEDI AUSSI DISPONIBLE

7, rue Wellington Sud, 563-1555

Le Petit Parisien
Fine cuisine



Apportez votre vin

M. Mario Tétreault désire inviter clients et amis à venir déguster ses plats raffinés et savoureux dans l'ambiance intime et chaleureuse de son nouveau restaurant.

Table d'hôte midi et soir

243, rue Alexandre
***Pour réservations:* 822-4678**

69938



Restaurant
Les déjeuners Lève-tard
11 h à 14 h,
samedi et dimanche
Les trouvailles du jour
dès midi, jeudi au dim.
Les suggestions du chef
dès 17 h, jeudi au dim.

JAZZ SESSION
LE DIMANCHE DÈS 15 h
avec
Jean-Denis Dubuc
et ses
musiciens invités.

(819) 843-4337
266, rue Principale Ouest
MAGOG-ORFORD

---

restaurant
la Rose des Sables

CUISINE MAROCAINE

- Table d'hôte tous les soirs
- Dîners d'affaires du lundi au vendredi

Vastes choix à partir de **4,25$**

270, RUE DUFFERIN, SHERBROOKE
(819) 346-5571

Apportez votre vin

OUVERT 7 JOURS de 11 h à 23 h
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

AUBERGE ROYALE **vous reçoit bien...**

SUPER BUFFET

Mercredi - *discrimination*		½ prix pour les femmes
Jeudi - *discrimination*		½ prix pour les hommes
Vendredi		2 pour 25$
Samedi	Buffet de fruits de mer et rosbif	12.95
Dimanche	Brunch de 11 h à 14 h 30 plats différents chauds et froids	7.95
Dimanche soir	Buffet familial Rosbif, poulet, pâtes Fruits de mer	9.95

1900, rue King Est, Fleurimont, 569-9393

RESTAURANT
VILLAGE GREC
BROCHETTERIE

NOUVEAU
SALLE À MANGER
90 PLACES

APPORTEZ VOTRE VIN

FESTIVAL DE BROCHETTES **8.95**

SPÉCIAL **FRUITS DE MER**

SPÉCIAL DU MIDI
à partir de **3.95**

LUNDI AU MERCREDI
SPÉCIAL 2 POUR 1
SUR MENU SPÉCIAL
- Brochettes
- Fruits de mer

TOUS LES PRIX INCLUS DANS LES TAXES

1320, rue Denault, Sherbrooke
Réservation: 823-1274

Da Toni

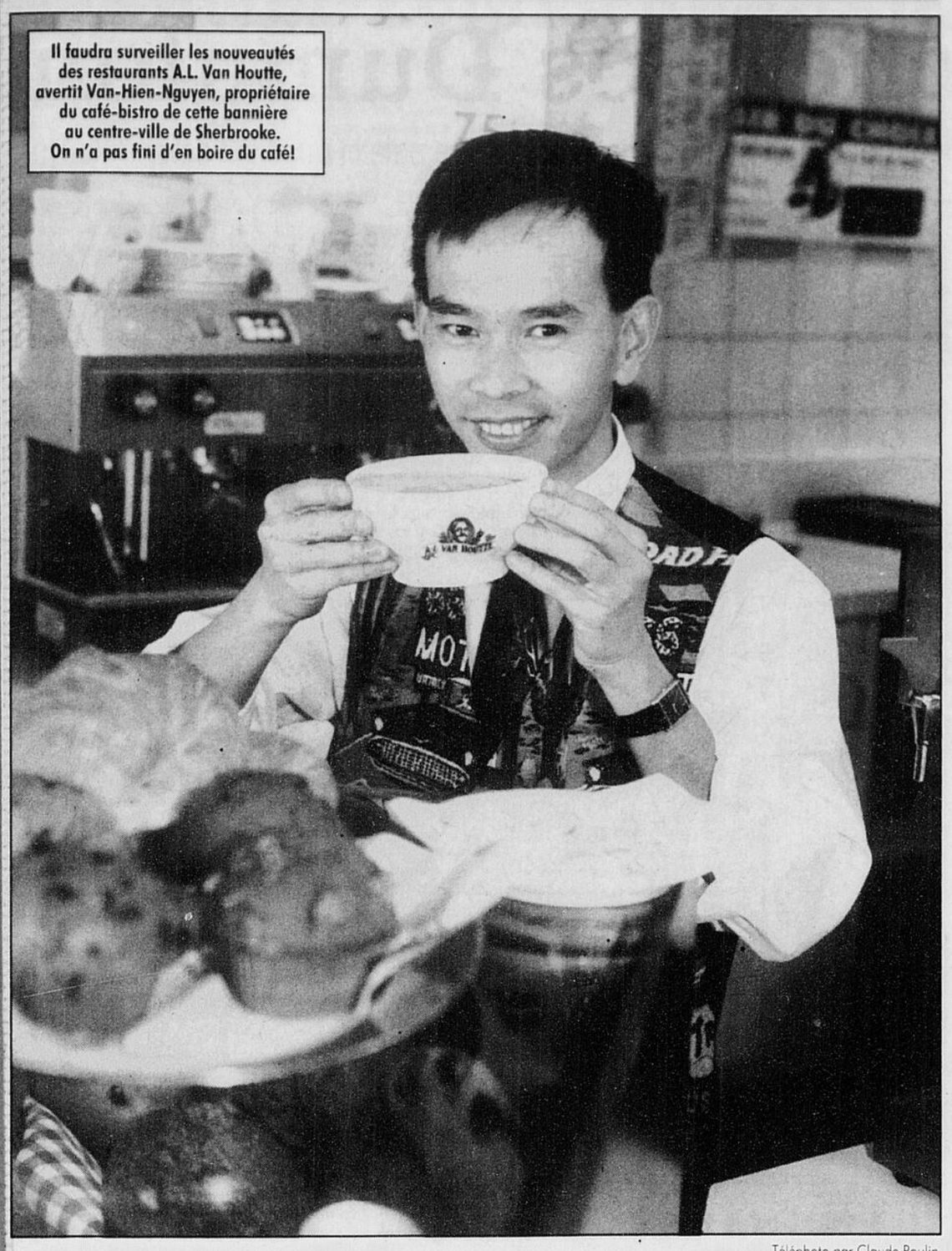
LE RESTAURANT ITALIEN

- Cuisine italienne et française
- Fruits de mer
- Bifteck
- Restaurant-bar
- Ouvert 7 jours
- Stationnement privé avec service de valet
- Parking gratuit
- Coin King et Belvédère

POUR RÉSERVATIONS
346-8441

69620

Nos sorties



Il faudra surveiller les nouveautés des restaurants A.L. Van Houtte, avertit Van-Hien-Nguyen, propriétaire du café-bistro de cette bannière au centre-ville de Sherbrooke. On n'a pas fini d'en boire du café!

Téléphoto par Claude Poulin

A.L. Van Houtte

Des petits cafés-bistros qui n'ont pas fini d'étonner

Claude PLANTE — **Sherbrooke**

On n'a pas fini de boire du café. La chaîne A.L. Van Houtte fait boire de cette tisane du matin aux Québécois depuis 75 ans et ses restaurateurs n'ont pas l'intention d'y mettre un terme. Souvent confrontés à une concurrence féroce dans ce domaine depuis les dernières années, les A.L. Van Houtte n'entendent pas en rester là.

Pour leur 75e anniversaire, ils y vont de promotion en promotion. Ils sont en train de développer de nouveaux concepts, dont un leur permettra de bien se positionner par rapport à la concurrence.

Celui du centre-ville de Sherbrooke n'échappe pas à la vague des petits grains noirs qui déferle sur la marché. Son propriétaire, Van-Hien-Nguyen, n'est pas avare de commentaires et d'enthousiasme sur les prochains développements.

«Depuis cinq ans, dit-il, c'est plus difficile. Plusieurs essaient de nous copier. Les concurrents voient que nous faisons de l'argent avec notre concept et tentent de faire pareil comme nous.»

restaurants

«Mais nous développons un nouveau concept, continue l'homme d'origine vietnamienne. Nous installons des comptoirs de café dans nos restaurants. Nous pourrons offrir une grande variété de cafés. Personne ne pourra offrir autant de qualité, c'est garanti!»

Il prend pour exemple l'arrivée dans ces paradis de la pause café en lisant le journal d'un nouveau grain d'une qualité extrême. La catégorie *Blue Mountain* est cultivée en Jamaïque. Il s'agit du café le plus dispendieux au monde (plus de 120 $ le kilo). M. Van-Hien-Nguyen en parle comme s'il s'agissait d'une pierre précieuse.

«Entre 700 et 800 personnes»

Malgré son jeune âge, le restaurateur n'en est pas moins audacieux. Son histoire a souvent fait l'objet de reportages. À 23 ans, il se portait acquéreur du restaurant A.L. Van Houtte de Sherbrooke en compagnie de son épouse. En fin renard, il travaillait déjà dans le restaurant. Il y a cinq ans, quand l'occasion s'est présentée, il a acheté le commerce. Depuis, le volume de clientèle n'a cessé d'augmenter.

«Il passe ici entre 700 et 800 personnes par jour», lance-t-il, entre deux gorgées de café. «J'aime le concept Van Houtte. C'est un concept conservateur et sûr en même temps. J'ai toujours voulu être restaurateur. Quand j'ai commencé à travailler là-dedans, c'était justement dans le but de partir mon affaire.»

100 pour cent québécois

Anglais ou allemands les A.L. Van Houtte? On le croirait pourtant, mais pas du tout. Il s'agit d'une formule tout à fait québécoise. «100 pour cent québécois», insiste le commerçant aujourd'hui âgé de 29 ans.

En 1919, Albert-Louis Van Houtte achète une épicerie fine à Montréal, spécialisée en produits importés, dont bien entendu le café. Ses fils et fille Gérard, Pierre, Christophe et Lucie le secondent. Après la mort du fondateur de l'entreprise, Pierre, Christophe et Lucie prennent le tout en main. Deux ans plus tard, Gérard rejoint sa famille à Montréal après avoir ouvert et géré un autre A.L. Van Houtte à Québec pendant 15 ans.

Au début des années 70, Pierre Van Houtte et sa femme Noémie deviennent seuls propriétaires de l'entreprise. D'autres associés et acquisitions viendront meubler l'histoire de ces cafés-bistros. Aujourd'hui, la chaîne regroupe 94 restaurants au Québec et six en Ontario. Avec un chiffre d'affaires annuel de 45 millions $, le groupe fournit du travail, direct ou indirect, à1628 personnes.

par
Michel Levrero
chef du
Saint-Martin
à Lac-Brome



L'oie, ce parent pauvre

L'oie partage, avec la dinde, le privilège du traditionnel repas de Noël, mais le reste de l'année, elle est un peu le parent pauvre des volailles. En effet, l'oie est souvent oubliée, délaissée. Il y a une autre raison au fait que l'on hésite à acheter de l'oie: le poids, qui peut varier entre 10 et 26 livres. Lors de l'achat, veillez à ce que sa chair soit rouge clair ou rosée, sa graisse jaune pâle ou blanche. L'oie doit être préparée comme la dinde. Elle peut être farcie (aux marrons, aux noix, aux pruneaux) ou rôtie; mais on peut aussi en faire d'excellents ragoûts.

Pensez donc à l'oie pour vos repas de fin d'année.

L'oie au vin (pour six personnes)
Une petite oie
400 gr de champignons
4 gros oignons
50 gr de beurre
farine, persil, thym, laurier, sel, poivre
200 gr de poitrine fumée
Une bouteille de vin rouge
2 cuil. à soupe d'huile

Coupez l'oie en morceaux. Mettez ceux-ci dans un plat, avec du thym, du laurier, du poivre en grains et les oignons coupés en dés. Mouillez avec le vin rouge tiède et ajoutez l'huile. Laissez mariner 48 heures en retournant les morceaux de temps en temps. Égouttez-les, assaisonnez de sel et de poivre. Passez-les dans la farine. Faites rissoler les lardons dans du beurre. Retirez-les. Dans la même cuisson, faites sauter les morceaux d'oie. Mettez le tout dans une grande casserole, et mouillez avec la marinade. Portez à ébullition, rectifiez l'assaisonnement et laissez cuire à petit feu.

Bon appétit!

VISITEZ LA 9e
EXPO HI FI 1995
4 JOURS
SEULEMENT
Du 20 au 23 octobre
LÉGER GOÛTER SERVI
SUPER NOUVEAUTÉS 95
SUPER TIRAGE jusqu'à 5000$
NAKAMICHI CD • DENON «SURROUND»
(• 5 HAUT-PARLEURS «SURROUND» PARADIGM, ETC.)
• VISA • MASTER CARD • PAIEMENT DIRECT • CHÈQUE POSTE DATÉ
3 salles d'écoute SURROUND SOUND
GARANTIE 5 ANS SANS FRAIS Amp. et haut-parleurs
T.P.S. et T.V.Q. payées par Bourget stéréo
PLUS Escompte spéciale sur prix d'ensemble
«SURROUND SOUND» remplit au maximum
NOUVEAU
Venez l'écouter dans notre salle d'écoute
À VOIR ET À ENTENDRE
Bourget stéréo
HEURES D'OUVERTURE:
Jeudi et vendredi : 10 h et 21 h
Samedi : 10 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 16 h (tirage à 16 h)
155, rue King Est, Sherbrooke (819) 569-4242
70366
NAKAMICHI • DENON • McINTOSH • ROTEL • NAIM • ARCAM • SUGDEN • PARADIGM • P.E. LEON • T.D.L. (IMF)
MICROMEGA • ROGERS

Voyages *en Abitibi*

Tout a commencé chez Jos Dumulon

☐ À l'époque où les gisements miniers n'étaient que rumeurs, il a eu le flair d'ouvrir un magasin général dans ce patelin qui allait devenir Rouyn

Monique NUYTEMANS Rouyn-Noranda

On était en 1924. Il courait alors, au Québec, des rumeurs de découvertes minières extraordinaires dans la région de l'Abitibi.

En ce temps-là, seuls les Amérindiens habitaient le territoire qu'aucune route ne reliait encore aux grands centres.

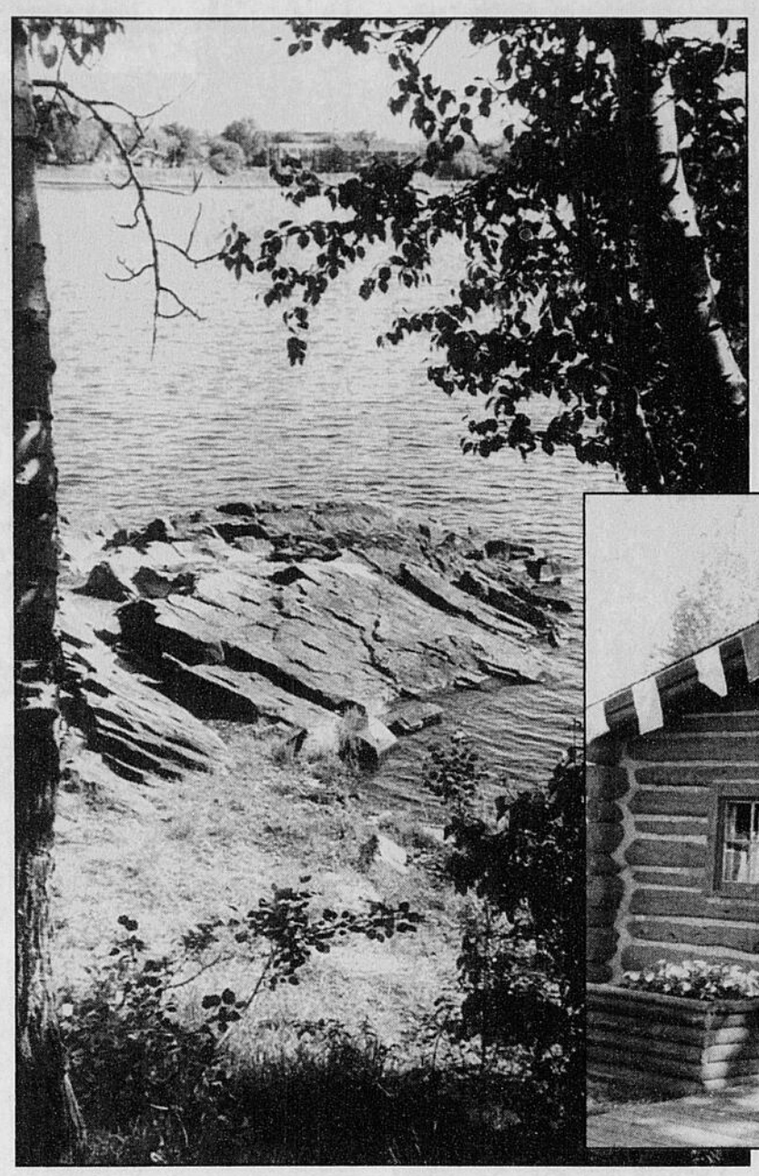
Ces rumeurs d'une ruée minière ne tombèrent pas dans l'oreille d'un sourd et c'est ainsi que Jos Dumulon, natif de la région de Joliette, décida d'établir un magasin général dans le patelin qui devait devenir Rouyn. Il comptait mettre à profit le passage des nombreux prospecteurs qui ne manqueraient pas de se ravitailler dans les parages.

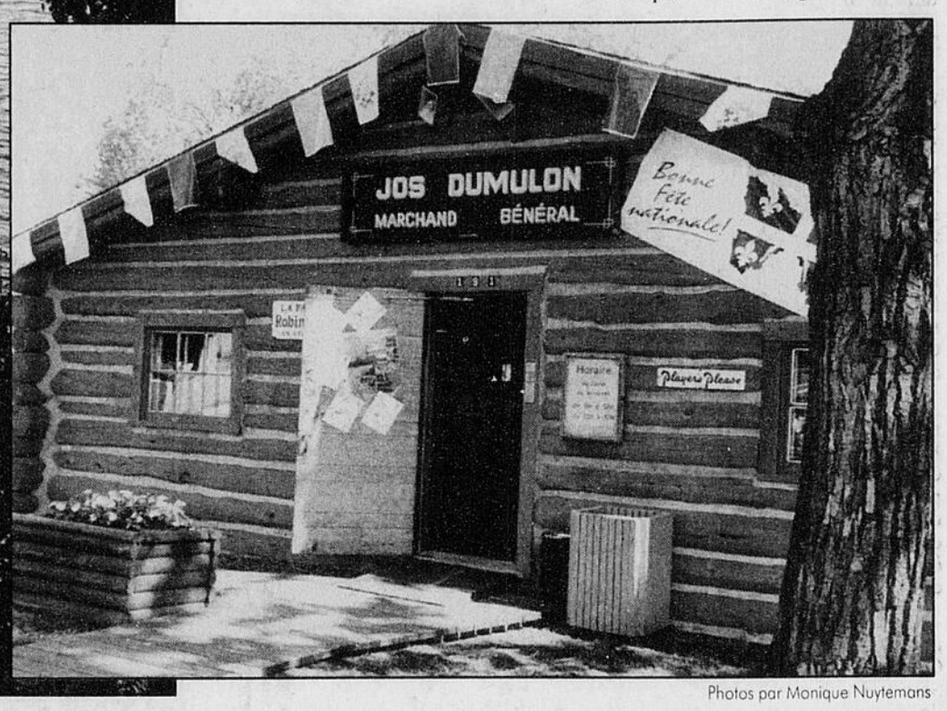
Même si le magasin de Jos Dumulon n'accuse que 70 berges, il n'en reste pas moins que c'est le plus vieil établissement de la ville et qu'il est considéré lieu historique.

Si une histoire vieille de 70 ans peut nous sembler incroyablement récente, c'est pourtant bien l'âge de toute la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Une région qui a fait des pas de géant pour se mettre à la page avec le reste du Québec et du Canada, en un temps aussi limité, avec une population peu nombreuse et souvent avec les moyens du bord.

Au magasin

Quand on visite la maison et le magasin de Jos Dumulon, on retourne en effet 70 ans en arrière. Tout y est resté comme antan, même les prix. On y trouve du miel pour 5 cents, du sirop aussi, ainsi que des confitures et des conserves. On y voit même des crachoirs et des pots de chambre. Un journal coûtait alors 25 cents! Une fortune. Seuls les riches pouvaient se le permettre.





Photos par Monique Nuytemans

C'est ici que tout a commencé! Ci-contre le lac Osisko, qu'on aperçoit de la maison de Jos Dumoulon.

Derrière le comptoir s'occupent des jeunes filles de magasin. Elles portent le chignon et la jupe longue. Des jeunes gens, en casquette et bretelles, se font à la fois guides et acteurs.

Pour la modique somme de 2,-50 $, on peut assister, au magasin, à une petite comédie qui reflète bien l'époque de ce klondike québécois. On y apprend notamment que la première banque, la Canadienne Nationale, opérait sous une tente (pas sous la table...); que la prison avait un toit de jute d'où les prisonniers s'évadaient à volonté; que le poste de pompiers prit feu; que les habitants avaient un casier au bureau de poste, mais que c'était le plus souvent pour y cacher une bouteille plutôt que pour recevoir du courrier... Certains avaient même deux casiers! Qu'après la fermeture de son magasin, Jos Dumulon devint maître de poste, alors qu'il ne savait ni lire, ni écrire...

La fusion

Le magasin de Jos Dumulon est entouré de trembles et de verdure. Il est situé au bord du lac Osisko, à quelques pas du centre-ville de Rouyn-Noranda. Les deux rives de ce lac font le lien entre la ville de Rouyn et celle de Noranda. La fusion des deux villes se fit en 1986. Il y a donc huit ans à peine que ces deux ville n'en font qu'une. Autrefois, c'était Noranda la ville prospère, où habitaient industriels et directeurs de mines et Rouyn n'était alors qu'un bidonville. La fusion fit que ce centre minier est devenu la capitale de l'Abitibi.

C'est avec la mine de cuivre de Edmund Horne que débuta au Canada le plus formidable empire industriel de tous les temps. Même si cette mine de cuivre s'est épuisée en 76, après avoir sorti, en huis ans seulement, 50 millions de tonnes de cuivre, il y a tellement d'autres mines actives dans les parages qu'on utilise encore les installations de la mine Horne pour le smeltage des autres gisements.

C'est en visitant le magasin de Jos Dumulon qu'on se rend compte à quel point notre pays est jeune. À la même époque on dansait le charleston en Europe et à Boston, les femmes portaient jupes courtes et colliers longs, les hommes se plaquaient les cheveux à la brillantine et ma grand-mère tripait sur Rudolf Valentino. On était alors entre deux guerres, le crash économique allait sévir et plonger quantité de richards dans la pauvreté; tandis qu'à Rouyn, petite localité nordique encore inconnue, sans route et sans train, on venait de découvrir le plus formidable gisement minier au monde!

VOYAGEZ MAINTENANT
PAYEZ À VOTRE RETOUR*

L'HIVER EN ALGARVRE AU PORTUGAL
LONGS SÉJOURS DE 2-3-4 SEMAINES OU PLUS
EN STUDIOS OU EN APPARTEMENTS 1 chambre
À partir de:
1129$ PAR PERSONNE /BASE DE 2
DU 1ER NOVEMBRE 1994 AU 10 MARS 95
NOTRE PRIX COMPREND:
— TARIF AÉRIEN MONTRÉAL/LISBONNE/FARO ALLER-RETOUR
— LES TRANSFERTS
— HÉBERGEMENT TEL QUE CHOISI
— TAXES ET FRAIS DE SERVICES
Les Vacances Sun spree
OFFRE SPÉCIAL
RÉSERVEZ AVANT LE 5 NOVEMBRE 1994 ET ÉCONOMISEZ 50$ PAR COUPLE
Quand vous réservez votre forfait vacances avec un fournisseur qu'on vous a recommandé, nous vous garantissons*:
·LE PRIX LE PLUS BAS
· VOTRE REMBOURSEMENT
· DÉPANNAGE-VOYAGE À TRAVERS LE MONDE
· ASSURANCE-ACCIDENT SANS FRAIS
* Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec votre agent de voyages Thomas Cook pour plus de détails.
GARANTIE "L'ESPRIT TRANQUILLE"
CARREFOUR DE L'ESTRIE 820-7711
Thomas Cook Service de voyages chez EATON
*En portant votre forfait-vacance à votre compte Eaton d'ici le 12 novembre 94. Certaines conditions s'appliquent.
Permis du Québec
70500

HÔTELS AUBERGES

HÔTEL LE SAINT-ANDRÉ MONTRÉAL
Le charme parisien au coeur de Montréal. Accueil, tranquilité. Bien localisé. Pour affaires ou pour plaisir. C'est un plaisir de faire affaires avec vous. À partir de 60$ + tx (incluant petit déjeuner servi à la chambre, stationnement limité gratuit). Cartes de crédit majeures acceptées incluant cartes de débit. Participons au programme «Prepar». Tél.: (514) 849-7070 ou 1 800 265-7071. 68752

PARLEZ ESPAGNOL — GUATEMALA
Cours privé, transport, pension (familles)
Produit exclusif - 3 semaines 1 795$
Communiquez avec l'agence ou avec Marc Dubreuil au 563-5655
Groupe: Carthagène
(Colombie) 6 au 20 février
Acc. Bruno Rouleau
Capilla Del Mar
Groupe: Nicaragua
19 février au 5 mars
Acc. Henri Cournoyer
Tout inclus 1 619$
Transport autocar inclus
2 départs garantis

Détenteur d'un permis du Québec
VOYAGES ORFORD DRUMMOND
Galeries Drummond, 355, boul. St-Joseph, 474-1193
71024

Médi-Sélect Avantage
Administré par VOYAGES SFE
ASSURANCE-VOYAGE
• Aucune restriction d'âge
• Couverture annuelle
• 3 à 6 mois pré-existante
• Couverture illimitée des frais médicaux
la plus COMPLÈTE et COMPÉTITIVE sur le marché.
• Couverture avec ou sans franchise
• Paiement direct d'indemnités
• Excellent service à la clientèle
Appelez au (819) 566-8833 ou au 1-800-715-8833
Vous serez fier de l'avoir fait!
Souscrit par La Prudentielle d'Amérique
70593

CLUB VOYAGES escapade 2000
EXCLUSIVITÉ POUR NOS CLIENTS
TRANSPORT AUX AÉROPORTS DE VOTRE DOMICILE
pour une personne ou plus à prix raisonnable
DÉPARTS: Sherbrooke Coaticook Magog Asbestos
EN COLLABORATION AVEC: Kilomètre Voyages
GOLF MYRTLE BEACH
Avion, auto, hôtel
Golf inclus, oct. à déc. 1 049$ occ. double
RÉSERVEZ TÔT
GROUPE TUCSON/ARIZONA 29 jours
Départ: 4 février 3 129$ occ. double.
GROUPE EN AUTOCAR FLORIDE 16 jours
Départ: 17 décembre 1 119$ occ. double
CIRCUITS: Départ Sherbrooke - Coaticook - Magog - Asbestos
CASINO DE MONTRÉAL: 26 oct. au 6 nov.. transport, taxes, pourboires. 30$
CASINO DE CHARLEVOIX: 26 oct. ou 6 nov. Manoir Richelieu, 2 jours/1 nuit, transport, 3 repas, taxes, pourboires, casino. 195$ occ. double
NEW YORK: 28 octobre - 2 nuits Park Inn - 2 petits déjeuners, tour de ville 265$ occ. double - 2 entrées, exposition monastère, autocar, pourboires
PARADE DE NOËL NEW YORK 23 au 26 novembre 1994, 2 nuits Travel Inn, accompagnateur, tour de ville, taxes 249$ occ. double
PÉLERINAGE N.-D.-DE-LA-SALETTE MASSACHUSETTS 8, 9, 10 NOVEMBRE 1994 2 nuits, 2 déjeuners, 2 soupers, transport, visite guidée lieu pélerinage, magasinage, taxes, pourboires, accompagnateurs (2 chambres partageant la même salle de bains) 215$ occ. double
POUR CÉLIBATAIRES SEULEMENT (25 à 45 ans)
PUERTO LA CRUZ Hôtel de luxe, 3 repas + 100 can. crédit boisson par chambre
10 FÉVRIER 1 semaine 1 099$ occ. double paiement complet avant 8 décembre 1994
1 349$ Possibilité de jumelage
Départs: Sherbrooke, Coaticook, Magog, Asbestos
CROISIÈRE DE LUXE Départs janvier 1 265$ Disponibilité limitée.
Tous ces prix sont par personne, en occupation double. Nombre de sièges limité. Les prix s'appliquent aux nouvelles réservations et sont sujets à changement sans préavis.
KILOMÈTRE voyages
19, rue King Est Sherbrooke 563-5344
90, rue Child Coaticokk 849-2715
Centre commercial Asbestos 879-5463 1 800 584-5463
20, rue Laurier Magog 843-9090
69893

FLORIDE - MEXIQUE - CROISIÈRES
CARAÏBES - ANTILLES - CÔTE D'AZUR - TUNISIE - ITALIE - ESPAGNE - PORTUGAL - CLUB MED - CUBA - AUSTRALIE
Une équipe de confiance pour tout l'monde
Pensez: Noël et semaine de la relâche.
GROUPES
8 nov.: TORONTO Exposition Barnes
7 janv.: COLOMBIE-CARTAGÈNE
25 fév.: LONDRES: spectacles
10 mars: TUNISIE (circuit et séjour)
Autres départs en préparation
Bon Voyage
BOUTIQUE DU VOYAGE
2339, Les Promenades King, Sherbrooke, (819) 563-7343
525, 1ère avenue, Asbestos, (819) 879-7188
Détenteur d'un permis du Québec
HAWAII - TAHITI - MALTE
70381

Voyages Orford
CROIX BLEUE Plus que de l'assurance
Disponible à notre bureau
CROISIÈRE Départ 4 février
1 sem. - croisière / 1 sem. hôtel
Soirées d'information avec Robert De Courcel
26 octobre, 19 h
Téléphonez au 565-0015 pour confirmation
PUERTO VALLARTA départ 25 déc. - 2 sem. avec Robert Guimond
PUERTO PLATA départ 16 janvier - 2 sem. avec Robert Guimond
CUBA - VARADERO départ 5 février - 2 sem. avec Simone et Réal Sévigny
PUERTO VALLARTA départ 16 février - 2 sem. avec Robert Guimond
CUBA - VARADERO départ 26 février - 1 sem. avec Jaque Brousseau
Dépliants d'information
Autres départs de groupes disponibles. Informez-vous!
Voyages Orford PLUS
Permis du Québec
756, 12e Ave N. Sherbrooke 564-4433
303, rue King O. Sherbrooke 565-0015
295, 2e Ave, Weedon 877-2771
Galeries Orford Magog 843-4747
70575

L'Abitibi-Témiscamingue: une région fascinante

Monique NUYTEMANS — **Amos (Québec)**

Amos, Ville-Marie, Témiscaming: des villes que l'on connaît le plus souvent sans jamais y être allé. On sait qu'elles se situent dans le nord, quelque part contre l'Ontario, mais c'est plutôt la météo qui en parle: le temps qu'il fait ou qu'il fera dans «l'Abitibi-Témiscamingue».

J'en reviens de ce fameux Abitibi-Témiscamingue que presque personne ne connaît et j'ai été enchantée de rencontrer ses gens qui sont d'une amabilité remarquable, de goûter à ses produits régionaux qui sont les meilleurs qui soient, d'apprendre des tas de choses que je ne savais pas. Des choses que vous ne savez peut-être pas non plus. J'ai presque honte de mon ignorance, mais j'essaie de me rattraper en partageant avec vous mes découvertes... dans mon Québec.

Territoire énorme

Saviez-vous que la région de l'Abitibi-Témiscamingue pourrait contenir la Suisse, la Belgique et le Danemark, tant son territoire est vaste? C'est en survolant le Témiscamingue en hydravion à partir d'Amos que la révélation m'en a été faite. Nous avons survolé le territoire pendant deux heures sans voir un seul hameau. Tout n'était que lacs et forêts, avec de temps à autre une pourvoirie. C'est là que j'ai compris que c'était le paradis du chasseur et du pêcheur.

Et saviez-vous d'où vient le curieux nom d'Amos? La ville le doit à Lady Aline Gouin, née Amos, épouse de Sir Lomer Gouin, premier ministre du Québec au début du siècle. Et la ville est plus ancienne que ses soeurs. Déjà en 1912, on pouvait parler d'Amos comme étant le «berceau de l'Abitibi».

Saviez-vous qu'Amos possède une des plus belles cathédrales au Québec? En effet, sa cathédrale Sainte-Thérèse-d'Avila est un joyau de l'art romano-byzantin et que l'on s'étonne de voir dans une ville aussi menue.

La rivière Harricana, vous connaissez? Non? C'est pourtant la deuxième plus longue voie navigable au Canada. Elle prend sa source près de Val-d'or et se jette 533 kilomètres plus loin dans la baie James.

L'Harricana coupe la ville d'Amos en deux. Un pont rejoint les deux rives. Je m'y promenais tôt un matin de juin ensoleillé. J'y vis la scierie pour laquelle la ville est célèbre. Mais en me promenant sous le pont je vis un graffiti qui m'a fort amusée. J'ai lu: «I love Québec, f... the rest of Canada». On a des lettres ou on n'en a pas!

A Témiscaming, la ville s'écrit avec un «G», le comté et le lac avec «GUE». Vous saviez? Oui? Moi pas. Bref à Témiscaming j'ai été étonnée de voir des fontaines italiennes en ville. Pour une ville qui vit de son industries de pâtes et papier, c'est plutôt curieux.

Toute l'architecture de la ville est anglo-saxonne. Il faut d'ailleurs qu'on se rappelle que la ville est collée contre l'Ontario et que le centre d'information de la ville se trouve... en Ontario. Il suffit de traverser la rivière des Outaouais et vous voilà sur la route de North Bay.

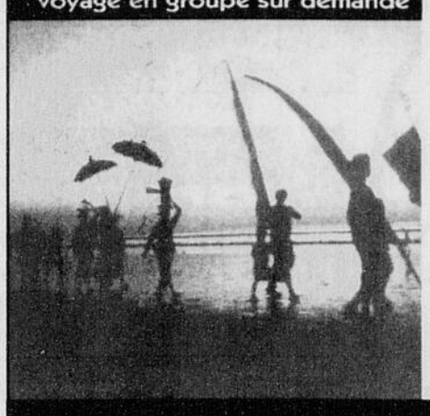
A Témiscaming, j'ai visité l'usine de la Tembec (pâtes et papier). Pas par choix, mais parce que c'était sur mon itinéraire et dans un voyage de presse, si on ne veut pas se faire mal voir, on suit l'itinéraire comme la copie dans une salle de rédaction, même si elle saute par la fenêtre!

De puissantes chutes séparent la rivière des Outaouais du lac Témiscamingue. Mais les navigateurs de plaisance qui veulent se rendre d'un côté à l'autre peuvent mettre leur embarcation sur une espèce de remorquer qui, dans l'eau, épouse les formes du bateau. La remorque flottante est ensuite tirée par un camion qui sort bateau et remorquer de l'eau et les conduit 500 mètres plus loin, là où la rivière est plus calme. J'ai eu droit à cette petite démonstration que certains ont trouvée fascinante.

Enfin, voilà Ville-Marie. Je croyais être revenue aux débuts de l'histoire de Montréal. Mais non, ignare que je suis: c'est une vraie ville. Très jolie même, avec un hôtel de ville qui ressemble à un château moyenâgeux, une maison de colon la plus vieille en ville et un fort que l'on visite avec plaisir quand le temps est au beau fixe. Et il l'était en ce début de l'été. Du fort il reste peu de choses. C'était en fait un poste de traite. Mais on y apprend quantité de choses. Saviez-vous que la ceinture fléchée avait une utilité très précise au temps des voyageurs? Elle servait à resserrer la taille afin d'éviter les hernies et les tours de reins à cause des gros ballots que les voyageurs transportaient lors de leurs portages.

Fascinant Témiscamingue, quelle chance d'avoir fait ta connaissance!

Séance d'information pour voyage en groupe sur demande



TARIFS AÉRIENS (TAXES INCL.)

TOUR DU MONDE	2 550
AMSTERDAM	529
BUDAPEST	849
GENÈVE	640
LISBONNE	649
MUNICH	599
VIENNE	659
DAKAR	1275
HONG KONG	1199
BANGKOK	1299
SAN FRANCISCO	545

Club Aventure voyages
PLACE ANDREW PATON 85 BELVÉDÈRE NORD
822-1223
70576

voyages bellevue inc.
1650, boul. Portland, Sherbrooke (entrée Bryant) 566-8663
5335, rue Frontenac, Lac Mégantic 583-2801

VOYAGES BELLEVUE COMPLICES DE VOS VACANCES

HÂTEZ-VOUS! Temps limité pour les **RABAIS. RÉSERVEZ TÔT** sur les destinations SUD.

Et surtout n'oubliez pas, vous êtes en vacances **2 HEURES PLUS TÔT** avec **Voyages Bellevue:** nous vous conduisons de votre domicile à l'aéroport. Service exclusif à nos clients.

BIENVENUE DANS NOS NOUVEAUX LOCAUX.

70608 — Permis du Québec

Agence de Voyages Sears — 11 Bonnes Années!

ET AUSSI, DES POINTS DU CLUB SEARS EN PRIME!

Avec le Plan Spécial de Paiement Voyages une exclusivité de l'agence de voyages Sears

Voici juste un avant-goût des choix de vacances

RÉSERVEZ AUJOURD'HUI • VOYAGEZ • PAYEZ PLUS TARD

TRAITS DISTINCTIFS

Aucun dépôt
Aucuns frais de crédit
Aucune demande de crédit d'un tiers
Aucun prépaiement d'assurance
Aucun paiement avant votre retour

PLUS

- ***Le meilleur choix*** de forfaits vacances et croisières de grossistes en voyage en tête de file au Canada
- La Garantie prix le plus bas
- La Garantie Sears sur les voyages
- Des points du Club Sears en prime
- Aussi, tous les arrangements voyage et chèques de voyage American Express peuvent être portés sur votre compte Sears!
- Un sac de voyage à tritre gracieux à l'achat de votre voyage

DOUBLEZ VOS POINTS DU CLUB SEARS

Réservez n'importe quelle de ces vacances "en promotion" et doublez vos points du Club Sears!
Détails à l'agence de voyages Sears

ENCORE PLUS POUR VOUS À L'AGENCE DE VOYAGES SEARS!

Les points du Club Sears sont accordés aux membres du Club Sears seulement. Sous réserve de certaines restrictions. Pour les termes et conditions de cette promotion, consultez votre agence de voyages Sears.

OFFRE DURÉE LIMITÉE – PREND FIN LE 5 NOVEMBRE 1994

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC – L'ASSURANCE VOYAGE VOYAGEUR

LE VIDÉO CLUB VACANCES VIDÉO VOYAGES
100 hôtels vedettes dans 20 destinations-soleil
À VOIR SUR VIDÉO

OUVERT LES MERCREDIS SOIRS!

Carrefour de l'Estrie
821-4204

Les prix et dates indiqués sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse, sujets à épuisement et à changement ou à une surcharge par le grossiste, sans préavis. Les prix peuvent varier selon la date de départ et l'hébergement choisis – prix par personne en occupation double, à moins d'avis contraire. Ces offres sont soumises aux termes et conditions décrits dans la (les) brochure(s) des grossistes. Les prix excluent toutes dépenses de nature personnelle, à moins d'avis contraire. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres/primes/rabais sur réservations anticipées, proposés par l'agence de voyages Sears et ses grossistes participants. © Copyright 1994 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. **NOTE AUX VOYAGEURS:** Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada. **DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC.**

BAHAMAS

DOUBLEZ VOS POINTS DU CLUB SEARS

NASSAU Départs le samedi et dimanche de Montréal à bord d'Air Canada
RADISSON CABLE BEACH RESORT (Chambre avec vue sur le jardin) 1 semaine 07 au 15 janv. 95 — **1009 $**

FREEPORT Départs le dimanche de Montréal à bord d'Air Canada
RADISSON LUCAYA BEACH RESORT (Chambre avec vue sur le jardin) 1 semaine 08 et 15 janv. 95 — **979 $**

DISPONIBLE – SÉLECTION ANTICIPÉE DES PLACES!
NOUVEAU! Programme «SPLASH» Tout Compris maintenant à votre portée! Demandez-nous les détails.

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts, hébergement, taxe d'hôtel et frais de service et les services d'un représentant à destination. Taxe de départ incluse.

VACANCES AIR CANADA

MEXIQUE

DOUBLEZ VOS POINTS DU CLUB SEARS

CLUB MAEVA *De vraies vacances pour toute la famille!*
PUERTO VALLARTA *Tout inclus!*
1 semaine – dép. jeudi 05 & 12 janv. 95 (App. à 1 chambre) — **1199 $**
Enfants (2 à 14 ans) paient le tarif aérien seulement 488 $*

MANZANILLO *Tout inclus!*
1 semaine – dép. samedi 07 & 14 janv. 95 (Villa à 2 chambres) — **1449 $**
Enfants (2 à 14 ans) paient le tarif aérien seulement 558 $*

*Enfants (2 à 14 ans) paient le vol seulement – ils sont nourris et logés gratuitement lorsqu'ils partagent un appartement avec 2 adultes (max. 2 enfants).

Boni «réservez-tôt»! Épargnez 100$ par couple! Réservez et payez votre forfait 60 jours avant le départ.

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts, hébergement, taxes et frais de service et les services d'un représentant à destination. Boni «réservez-tôt» déjà appliqué sur les prix indiqués.

SOL VAC La Sensation Vacances

CROISIÈRES DANS LES CARAÏBES

DOUBLEZ VOS POINTS DU CLUB SEARS

UNE GRANDE PREMIÈRE! *Épargnez de 800$ u.s. jusqu'à 1000$ u.s. par couple!*

SENSATION Départ 26 fév. 95
Croisière de 7 jours dans l'Ouest des Caraïbes au départ de Miami visitant les ports de Cozumel, Grand Cayman et Ocho Rios. — **1316 $* u.s.**

CÉLÉBRATION Départ 22 avr. 95
Croisière de 7 jours dans l'Est des Caraïbes au départ de Miami visitant les ports de San Juan, St-Thomas et St-Martin. — **1166 $* u.s.**

EN EXCLUSIVITÉ
- Accompagnateur francophone de l'agence de voyages Sears
- À titre gracieux, un «Cocktail Party», une bouteille de vin ou champagne, un T-Shirt et un sac de voyage!
- Divertissements nocturnes en français à bord †

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, Québec et/ou Ottawa, hébergement en cabine, les taxes portuaires et de départ et les services d'un représentant local.
* Les prix s'appliquent seulement à la cat. de cabine 5 et pour les dates de départ indiquées. Certaines restrictions sont applicables.
† Divertissements nocturnes en français à bord avec un minimum de 32 personnes.

Carnival — A chacun son plaisir — Les Croisières Les Plus Populaires Au Monde

Meilleur choix – Meilleur rapport qualité/prix à l'agence de voyages Sears

avec des grossistes en voyage en tête de file au Canada, tels que les lignes de croisières Carnival, Holland America, Encore, Tours Sol-Vac, Tours Mont-Royal, Vacances Air Canada, Vacances Air Transat, Vacances Canadien

SEARS
Attendez-vous à plus
69684

JE VOYAGE AVEC JULES
TÉL.: 346-0356



Jules Huard



Clément Martel

9 ET 16 NOVEMBRE
CASINO, THÉATRE IMAX
2 projections, souper et soirée aux Quatre feuilles
EN SPÉCIAL À **59$**
21 JANVIER 1995
ACAPULCO
Motel Le Chili (très recommandé) Transport, assurances complètes, hébergement, cuisinette, tout près de la mer, piscine
2 semaines 1 399$** — **3 semaines 1 759$

PLANIFICATION VOYAGES 1995
MAI ET JUIN
BAIE JAMES
JUIN ET JUILLET
CASINO CHARLEVOIX, MANOIR RICHELIEU
24 JUIN AU 30 JUILLET
HISTOIRE D'UN ROYAUME À CHICOUTIMI
Au choix: jeudi, vendredi, samedi ou dimanche
2 jours, 1 nuit, 3 repas, spectacle, tour de ville
HÔTEL CHICOUTIMI
169$

AUSSI 5 AOÛT AU 3 SEPTEMBRE
TOUR DU MONDE AVEC JOE LE MAQUILLON (SPECTACLE)
Service, pourboires inclus pour tous les voyages. Permis du Québec. Affilié avec Voyages Transatlantic
Information:
Jules Huard: 346-0356 ou 565-1240,
Mme Etherington: 562-0871
Magog: Mme R. Pincinse: 843-6962
Coaticook: Madeleine Tremblay: 849-4973 ou 849-7350
Clément Martel: (819) 583-3298 71040

Les sorciers de Siquijor aussi en demande que les médecins

Siquijor, Philippines (PC-AP)

L'endroit ressemble à ce que pourrait être l'officine d'un médecin dans un village pauvre: les patients attendent en silence; tous espèrent la guérison.

Ce n'est toutefois pas là l'officine d'un médecin. Le praticien des lieux est plutôt un guérisseur qui «traite» ses patients avec des décoctions, des chants et des incantations diverses.

Eliseo Bulanan est un des quelque 75 «guérisseurs» de Siquijor, une île abritant 50 000 habitants, à quelque 650 kilomètres au sud-est de Manille.

«C'est un don de Dieu», soutient Bulanan, âgé de 28 ans, en parlant de ses prétendus pouvoirs. «Je ne peux les expliquer. Je ne suis que le messager de l'Esprit Saint.»

Depuis des siècles, l'île de Siquijor est identifiée au «kulam», une forme de magie noire teintée de mysticisme et de thaumaturgie. Les colonisateurs espagnols avaient baptisé l'endroit Isla del Fuego (l'île de Feu), à cause des mystérieuses lueurs qui apparaissaient, la nuit, dans les montagnes recouvertes d'une jungle épaisse.

La réputation des sorciers de Siquijor est si répandue que durant la révolte islamique des années 70, aux Philippines, les soldats tout autant que les guérilleros musulmans s'y rendaient en grand nombre acheter des amulettes les «protégeant des balles ennemies».

Techniques diverses

Les guérisseurs de Siquijor utilisent différentes techniques. Certains ne traitent leurs patients que par le biais d'infusions d'herbes diverses, d'autres par des chants mystiques. Le «bolo-bolo» (sorcier) psalmonie notamment des phrases tirées de la messe catholique en latin, après quoi il souffle à travers une paille dans un verre d'eau contenant une pierre magique pour faire disparaître la maladie.

Les citoyens éduqués de l'île se disent embarrassés par la réputation d'«antre aux sorciers» qui est faite à ce territoire.

«Il y a peu de gens, ici, qui croient encore en ces superstitions», affirme Nicolaas van Roselaar, un Hollandais qui a épousé une Philippine et qui est propriétaire d'une petite auberge. «Ce ne sont que les gens venant de l'extérieur qui croient en ces personnes.»

Benjamin Aquino, gouverneur de la province, explique: «Les gens lettrés et ceux qui ont une éducation supérieure ne croient pas en la magie. Les illettrés, eux, y croient. Il y a des gens des autres provinces qui viennent ici pour rencontrer ces sorciers.»

M. Aquino, toujours en quête de revenus pour ses administrés, envisage néanmoins de lancer une forme de tourisme de l'occulte grâce à la réputation de l'île. Lorsqu'ils seront sevrés de rencontres avec les sorciers, explique le gouverneur, les visiteurs pourront profiter des merveilleuses plages de l'île et y faire de la plongée sous-marine dans ses très nombreux récifs de coraux.

Felix Suamen, qui travaille à l'hôpital local, reconnaît que les guérisseurs étaient déjà très populaires avant l'arrivée des premiers médecins sur l'île et que «la foi en eux se transmettaient de génération en génération».

Les gris-gris

La plus grande partie des incantations et gris-gris des guérisseurs relèvent de la «magie blanche». M. Aquino admet toutefois que la magie noire était très répandue il y a quelques années. On consultait alors les sorciers pour jeter un sort sur son ennemi, pour provoquer la destruction des récoltes du voisin, pour semer la maladie ou pour assurer la faillite d'un concurrent.

Les sorciers ont abandonné la magie noire après une série d'attentats à la bombe, à la fin des années 50 et au début des années 60. Ces attentats avaient été apparemment perpétrés en représailles aux mauvais sorts jetés contre certaines personnes, explique le gouverneur de l'île.

Un guérisseur consulté a toutefois confié, sous le couvert de l'anonymat, qu'il connaissait personnellement au moins une douzaine de «magiciens» qui sont prêts à jeter un mauvais sort pour la somme de 3000 pesos (160 $ CAN).

AGENCE DE VOYAGE
Le Club Stan-Buy

LA DESTINATION DE L'ANNÉE

DÉPART DE GROUPE
NICARAGUA
Hôtel 4 étoiles sur la plage entouré de jardins luxuriants, 11 km de plage.
Inclus: tous les repas, consommations, sports nautiques, tennis, casino sur place, spectacles en soirée, activités de jour, etc.
Autobus de Sherbrooke
DEUX DÉPARTS
8 janvier 1 559$
(4 places disponibles)
12 mars 1 599$
Séjour de 2 semaines
Photos disponibles à l'agence, trois de nos agents ont visité le Nicaragua.

CONGÉ SCOLAIRE
NICARAGUA
1 sem. 1 249$
Même description que ci-haut

Départ entre le 4 nov. et le 5 déc.
CAYO LARGO
VILLA CAPRICHO
2 repas/jour
1 sem. 699$ 2 sem. 999$
PUERTO VALLARTA
HOLIDAY INN SUSNPREE
TOUT COMPRIS
1 sem. 849$ 2 sem. 1 199$
IXTAPA
HOLIDAY INN SUNSPREE
TOUT COMPRIS
1 sem. 869$ 2 sem. 1 299$
COSTA RICA
JACO BEACH
Sans repas
1 sem. 649$ 2 sem. 799$
ACAPULCO
HÔTEL CALINDA BEACH
Tout compris
1 sem. 788$ 2 sem. 1 078$

SPÉCIAL 17 DÉC.
ACAPULCO
HÔTEL CALINDA BEACH
Tout inclus
6 nuits 788$ 13 nuits 1 278$
SPÉCIAL JANVIER
PUERTO PLATA
PLAYA DORADA HÔTEL
Tout inclus ****
Sur la plage, cet hôtel doté d'un casino a un excellent rapport qualité-prix.
1 sem. 939$ 2 sem. 1 319$
FORT LAUDERDALE
Départ entre le 3 nov. et le 9 déc.
Hôtel Atlantic 398$
Lauderdale Beach 398$
Hawaian Isle 398$
Vol seulement 248$
Départ jeudi 1 semaine Vendredi + 20$

OUVERT LE SAMEDI
219, rue Wellington Sud Sherbrooke
566-5595

PERMIS DU QUÉBEC
Vacances Tourbec
MEMBRE DE TRANSAT A.T. INC.
1578 KING O. 563-4474 Ouvert le samedi de 11H à 16H
DES PRIX À VOUS COUPER LE SOUFFLE
• DÉPARTS ENTRE LE 4 JANVIER ET LE 24 JANVIER 1995 •
1 SEM VARADERO 774 $ GAVIOTA CASCADA 2 REPAS PAR JOUR
Situé directement sur la plage
1 SEM MARGARITA 799 $ KARIBIK FORMULE TOUT-INCLUS
3 repas par jour • Boissons locales
1 SEM CABARETE 849 $ CAMINO DEL SOL FORMULE TOUT-INCLUS
3 repas par jour • Boissons locales
1 SEM PUERTO PLATA 819 $ CLUB COFRESI FORMULE TOUT-INCLUS
3 repas par jour • Boissons locales • Activités
1 SEM CARTHAGÈNE 869 $ CARIBE 2 REPAS PAR JOUR
Crédit/Boissons 100$ US par chambre par sem.
1 SEM PUERTO VALLARTA 659 $ BRISAS DEL MAR
Charmant petit hôtel situé au centre-ville
Prix par personne en occupation double • Taxes incluses • Sièges limités
69896

CONCOURS La Tribune

Découpez le...

CASSE-TÊTE

5 700$ EN PRIX À GAGNER!

1er TIRAGE TÉLÉVISEUR valeur de 1 200$ — TÉLÉVISEUR 1 200$
2e TIRAGE CRÉDIT-VOYAGE valeur de 1 500$ — CRÉDIT-VOYAGE 1 500$
3e TIRAGE GROS LOT 3000$ — GROS LOT 3 000$

Facile! Découpez «La pièce du jour» que vous retrouvez du lundi au samedi dans La Tribune. Collez la pièce à l'endroit correspondant sur l'illustration maîtresse, que vous trouverez dans La Tribune les samedis 3 septembre, 24 septembre, 15 octobre, 5 novembre et 26 novembre. Une fois un casse-tête complété, retournez-le à La Tribune et participez au tirage du prix illustré. Participez à 1, 2 ou 3 tirages. Bonne chance pour les 3 tirages du 22 décembre prochain!

RÈGLEMENT

1. La Tribune offre à ses lecteurs la chance de participer aux tirages des 3 prix suivants: 1 gros lot de 3 000$, 1 crédit-voyage de 1 500$ et 1 téléviseur.
2. Le concours «La Tribune en casse-tête» se tient du 3 septembre 1994 au 22 décembre 1994.
3. Cinq samedis, soit le 3 septembre, le 24 septembre, le 15 octobre, le 5 novembre et le 26 novembre 1994, La Tribune publiera un bulletin de participation (illustration maîtresse) pour chacun des prix en jeu. Chacun des prix étant illustré par une image à reconstituer en six morceaux. Le jeu consiste à découper du lundi au samedi (entre le 3 septembre et le 17 décembre 1994) les différents morceaux et à les coller à l'endroit approprié sur l'illustration maîtresse. Dès que l'un des trois prix est complètement reconstitué, vous n'avez qu'à remplir le coupon de participation et de nous faire parvenir le tout à La Tribune.
4. La Tribune garantit de faire paraître au moins une fois toutes les pièces des prix en jeu (6 pièces par prix= 18 pièces). Une personne peut participer plus d'une fois à chacun des trois tirages.
5. Les trois tirages au sort s'effectueront le jeudi 22 décembre 1994, à 16 h 00, à La Tribune parmi tous les coupons de participation reçus avant le 22 décembre 1994 à midi. Le premier tirage sera le téléviseur d'une valeur maximum de 1 200$, le deuxième tirage sera le crédit-voyage d'une valeur maximum de 1 500$ et le troisième tirage sera le gros lot de 3 000$ en argent. Les gagnants devront être abonnés (par camelots, routes motorisés ou par la poste) à La Tribune à la date des tirages et ils devront avoir dûment complétés leur coupon de participation. Les gagnants seront avisés par La Tribune de la façon de prendre possession de leur prix et leurs noms seront publiés dans La Tribune.
6. La décision de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront avoir répondu correctement à la question d'habileté suivante: 15 +10 x 4÷5 - 4=..... Les prix devront être acceptés tels quels et aucune substitution ne sera possible.
7. La Tribune ne sera en aucun cas responsable pour plus que les montants indiqués à l'article 5, même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.
8. Aucun fac-similé ou reproduction ne sera accepté.
9. Les droits exigibles en vertu de ce concours ont été acquittés par La Tribune. Tout litige concernant la conduite de ce concours peut être soumis à la Régie des Loteries du Québec.
10. Les employés de La Tribune et les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer au concours.

68806

Voyager en santé

La peste

Sujet d'actualité! Nous savons tous que l'Inde connaît actuellement une épidémie, information largement diffusée par les médias. Mais saviez-vous que cette maladie est aussi présente dans de nombreux autres pays, sans être nécessairement à l'état épidémique? Seuls les continents australien et européen sont à l'abri. Près de 90 pour cent des cas de peste se présentent en Afrique.

La peste est une maladie causée par une bactérie nommée Yersinia pestis. Il existe deux formes de cette maladie: la peste bubonique et la peste pulmonaire.

La forme bubonique est la plus fréquente; il s'agit d'un syndrome aigu avec fièvre, affaiblissement de l'état général, maux de tête, douleurs musculaires et ganglions douloureux (bubons). Sans traitement, la mortalité est de 50 pour cent, en deux à quatre jours; avec les antibiotiques appropriés, le taux de mortalité chute à moins de 5 pour cent. Entre humains, la peste bubonique est peu contagieuse. Les humains sont infectés par la morsure de puces animales (surtout la puce du rat) ou humaines.

La forme pulmonaire, à l'inverse de la peste bubonique, est très contagieuse, entre humains, qui s'infectent par des gouttelettes produites par la toux d'un pestiféré avec atteinte pulmonaire. Plus rarement, les humains peuvent s'infecter en inhalant des bactéries provenant de carcasses d'animaux. La peste pulmonaire est foudroyante; les malades non traités, meurent en moins d'un jour!

Prévention de la peste

Dans les pays à risque, il faut insister, de façon constante, sur la dératisation des habitations domestiques et de leurs environnements; il faut surtout contrôler les puces chez les animaux domestiques et chez les humains.

Il existe un vaccin, mais qui nécessite plusieurs doses, et son efficacité est beaucoup moins élevée que celle des autres vaccins utilisés de façon régulière, chez les voyageurs internationaux. De plus, le vaccin ne protège que contre la peste bubonique.

Aucun cas de peste n'a été signalé, à date, chez les voyageurs internationaux, à destination de l'Inde. Les recommandations des organismes internationaux sont cependant de ne pas partir, actuellement, pour l'Inde. Si on doit le faire, il faut prendre, de façon régulière, une prophylaxie d'antibiotique, durant tout le voyage. Une «quarantaine» de six jours peut être exigée, soit au départ de l'Inde, soit à l'arrivée dans un autre pays.

Clinique du voyageur international
220, 12e Avenue nord
Sherbrooke
(819)829-3433

Vivre

À sept ans, Pier Alexandre en sait long sur les dinosaures

☐ Il sera de la deuxième édition du Salon des collectionneurs passionnées de l'Estrie, en fin de semaine, à l'Auberge Élite de Sherbrooke

Claude PLANTE — **Sherbrooke**

À 7 ans ans, Pier Alexandre Lemaire est probablement l'un des plus jeunes collectionneurs de Sherbrooke. Il faut le voir discourir avec des formules savamment orchestrées à la manière d'un enfant de son âge sur sa collection de dinosaures miniatures.

Un *crack* des dinosaures, c'est bien ce qu'il est. Il en parle comme un grand spécialiste, livre d'enfant sur le sujet à l'appui.

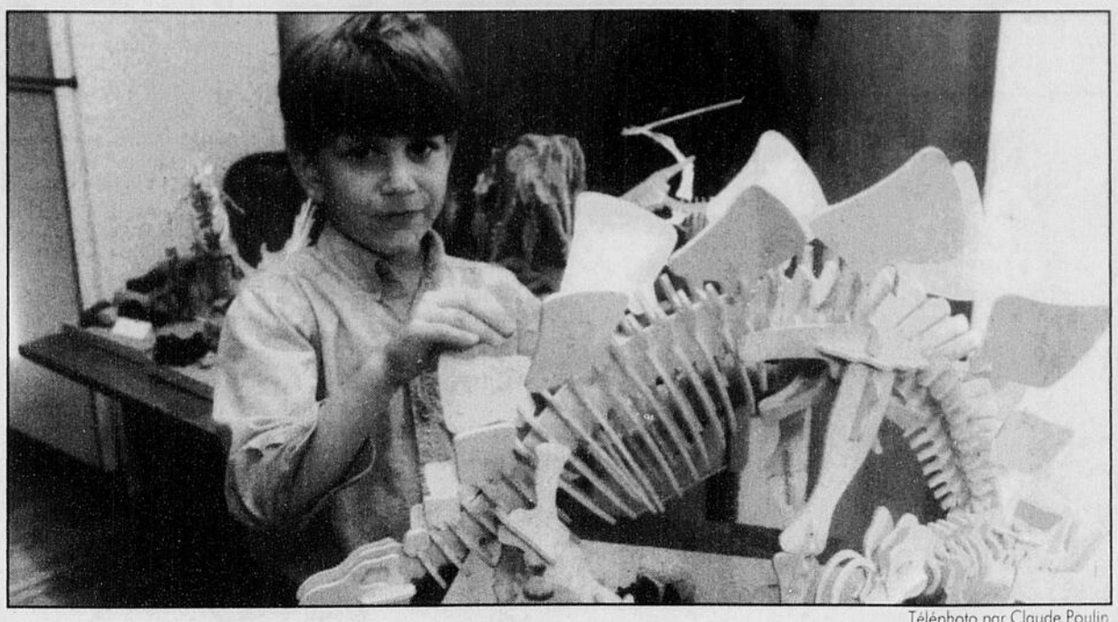
Difficiles à prononcer, les noms des bêtes préhistoriques sortent quelques fois un peu tordus de la bouche de l'enfant, rendant le discours du scientifique en herbe d'autant plus intéressant. Comprenez; il n'y a rien de plus compliqué à dire que le nom «Stégosaure» ou «Spinosaure» quand on a seulement sept ans.

«Les verts sont des herbivores, tandis que les jaunes et rouges sont carnivores», explique-t-il, sous l'oeil sceptique de son père, Serge Chenard.

Le jeune Pier Alexandre possède une vingtaine de répliques miniatures des dinosaures qui ont peuplé la terre il y a plusieurs dizaines de millions d'années. Sa collection est doublement intéressante puisque pour chaque animal, une réplique en bois et une autre en plastique sont présentes. Chaque dinosaure fait l'objet d'un montage où l'on peut lire son nom.

Pier Alexandre «a aidé» son père pour l'assemblage des maquettes. «J'ai commencé à aimer les dinosaures quand je lisais *Petit-Pied le dinosaure*, donne-t-il pour expliquer son attrait pour ces animaux préhistoriques.

Il ne faut pas s'en faire, Pier Alexandre a évidemment vu le film *Parc Jurassique*, plusieurs fois même. Le tout a commencé il y a plus d'un an avec la bande dessinée *Petit-Pied*, dont le héros est un animal de la préhistoire. L'engouement a demeuré et les présents offerts par la suite tournaient toujours autour des dinosaures.



Téléphoto par Claude Poulin

«Les verts sont les herbivores et les jaunes, les carnivores», explique à sa manière et pour faire une histoire courte Pier Alexandre Lemaire, jeune passionné des animaux préhistoriques.

Un salon

Lui et une vingtaine d'autres collectionneurs participent, aujourd'hui et demain, au Salon des collectionneurs passionnés de l'Estrie. La deuxième édition de ce rendez-vous pour collectionneurs aura lieu à l'Auberge Élite, à Sherbrooke.

En plus d'admirer d'impressionnantes collections des plus variées et de profiter gratuitement des recommandations d'un expert en évaluation, les visiteurs pourront en savoir davantage sur les dinosaures, assure Pier Alexandre Lemaire.

«Je vais expliquer aux gens comment vivaient les dinosaures. Je vais leur parler. C'est pas la première fois que je ferai ça.» Son père, lui même un grand collectionneur sherbrookois, enchaîne en disant que la collection de son fils a déjà fait l'objet d'autres présentations de la sorte. Lorsqu'on sait que Serge Chenard collectionne les porte-clés, les longues-vues et les anciens télescopes, on n'a pas besoin de plus d'explication pour comprendre l'intérêt du jeune.

Cours de croissance personnelle
ÉCOUTE TON CORPS
L'endroit pour améliorer sa qualité de vie!
LAISSEZ-PASSER
ASSISTEZ SANS FRAIS à 3 heures du cours de base ÉCOUTE TON CORPS
(Coupon valide pour plusieurs personnes)
COURS: ÉCOUTE TON CORPS
MAGOG
Jeudi 27 octobre 1994 19 h 30
Endroit: Auberge Etoile sur le lac
VICTORIAVILLE
Mercredi 26 octobre
19 h 30
Endroit: Hôtel Colibri
Atelier: argent et abondance
SHERBROOKE
Mardis:
1, 8, 15, 22 novembre
VICTORIAVILLE
Lundis:
7, 14, 21, 28 novembre
P.S. Laissez-passer non applicable.
Information: Danielle: 566-2708, Dominique: 868-0810, Carrolle Isabel: 758-3574
70331

Repartir à zéro
Comment composer avec les bouleversements qui surviennent
— Dans nos relations conjugales et familiales
— Dans notre état de santé
— Dans notre milieu de travail
Conférencier: Bruno Fortin, psychologue
Mardi 25 octobre 1994, 19 h 30
Salle Alfred-Desrochers,
Collège de Sherbrooke
Billets en vente sur place au coût de 7$ ou en téléphonant au
1 800 561-1223
Une conférence organisée par
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES PSYCHOLOGUES DU QUÉBEC
71047

C'était l'hiver dernier,
Cette année, soyez prêts avec :
Nos fourrures
Nos pelisses
Nos agneaux renversés
Nos Luhta et Skila
Jusqu'au 1er novembre
VENTE 85e ANNIVERSAIRE
Toutes les fourrures réduites de 30% et plus
J.A. Robert Fourrure
85 ans
1909-1994
"Depuis 3 générations"
1084, rue King ouest, Sherbrooke
562-4006
70625

Prendre soin du moment présent
POUR UNE QUALITÉ DE VIE AVANT TOUT
SOLIDARITÉ-CANCER DE L'ESTRIE
Solidarité cancer vous invite à participer à une série de sept ateliers animés par Jean-Marc Péladeau (Art-Thérapeute). Ces ateliers débuteront le mardi 25 octobre 1994, de 13 h 30 à 15 h 30 et se poursuivront tous les mardis jusqu'au 6 décembre 1994. Les activités proposées utiliseront comme outils l'aquarelle, le dessin et le modelage.
Être attentif à ce que vous vivez en prenant soin des couleurs et des formes qui vous habitent; activer votre état de créativité pour mieux «être au moment présent»
Qui peut y participer?
Cette série d'ateliers s'adresse à tous les adultes atteints de cancer et/ou ayant déjà souffert de cette maladie, ainsi qu'à un parent, un(e) ami(e) ou une connaissance significative.
COÛT
La carte de membre de Solidarité Cancer (15$) est obligatoire et un coût de 10$ pour le matériel est à prévoir.
Inscription et information
Téléphonez aux numéros suivants:
564-1611 ou 820-9693
Nous vous invitons à participer en grand nombre à cette aventure!
70687

UN SERVICE ACCRU
AU BUREAU DU
DR JACQUES CAMPBELL
Dr Jacques Campbell
Le Dr Campbell a le grand plaisir de vous annoncer son association avec le Dr Jean-Yves Berthiaud, dentiste d'expérience.
Dr Jean-Yves Berthiaud
Cette association avec le Dr Berthiaud permettra une plus grande disponibilité en offrant à sa clientèle un éventail de services de jour, de soirée et aussi le samedi, pour soins complets et d'urgence.
Au plaisir de vous servir bientôt.
80, rue Main, North Hatley
Québec (819)842-2696
71068

Cadillac DE VILLE
CETTE VOITURE EST QUASI ÉTERNELLE...
MALHEUREUSEMENT, CETTE OFFRE NE L'EST PAS.
35 994 $* TRANSPORT INCLUS.
C'est le temps ou jamais de vous offrir l'élégante Cadillac De Ville 1994. Son design incomparable enveloppe un moteur V8 plus silencieux, des sièges à suspension et un nouveau système à deux sacs gonflables pour une sécurité inégalée. Le tout pour seulement 35 994 $, transport inclus, si vous passez à l'action avant le 31 octobre. Passez voir votre concessionnaire Cadillac aujourd'hui. C'est le temps ou jamais.
*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles 1994 neufs en stock. Photo à titre indicatif seulement. Certains des équipements montrés peuvent être offerts en option. Transport et préparation inclus, taxes en sus. Voyez votre concessionnaire Cadillac participant pour plus de détails.
Vos concessionnaires Cadillac
73268

Quand les femmes dévoilent leurs fantasmes...

Claude PLANTE — Sherbrooke

Mesdames, avez-vous des fantasmes? Oui, oui, des fantasmes sexuels. Il ne faut pas en avoir honte ou peur...

Il faut même les afficher, pense le sexologue Yves Boudreau. Les petites envies des femmes font souvent, même de nos jours, objet de tabous. Si les fantasmes ont toujours existé, pense-t-il, il n'en demeure pas moins qu'ils ont évolué.

«Dans le temps de ma grand-mère, les femmes ne pensaient pas à faire l'amour à l'intérieur d'une automobile ou à activer un logiciel érotique à l'aide d'un ordinateur. Il s'agissait d'autres types de désirs.»

«Toutes les femmes ont des fantasmes. Comme les hommes d'ailleurs. Mais c'est à divers degrés. À différents niveaux. C'est très personnel.»

M. Boudreau vient de publier un livre sur le sujet. Le titre est révélateur: *Les fantasmes, la clé d'une vie sexuelle épanouie*. Pour la rédaction de l'ouvrage, le sexologue s'est inspiré de 50 cas vécus. De lettres reçues lorsqu'il était courriériste pour différentes publications québécoises. Certains cas s'avèrent «salés» ou «sucrés», c'est selon...

Prenons celui d'une femme assez libérée qui explique l'un de ses fantasmes. Elle et son mari voyagent en auto entre Montréal et Québec, sur la 20. Pour rendre le trajet un peu moins long et ennuyant, la dame organise une petite partie de jouissance, tout ça pendant que le conducteur tient malgré tout la route. Le petit jeu reste bien intime jusqu'au jour où le tout se déroule devant un auto-stoppeur...

Ou bien le récit des plus brûlants rêves féminins qui se déroulent en compagnie d'un ou plusieurs hommes ou d'autres femmes...

«Censuré»

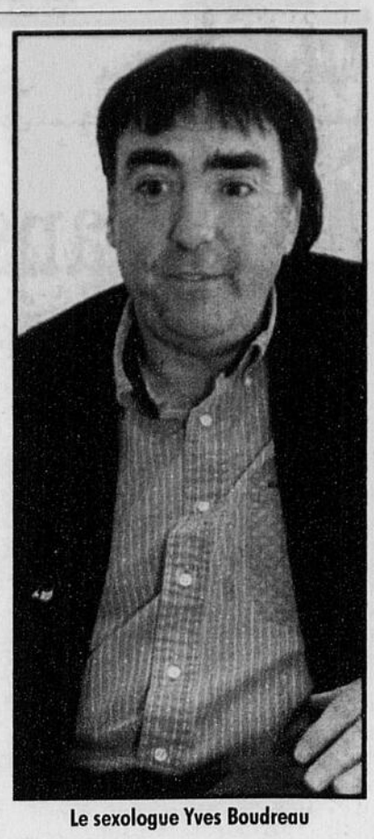
En tout on pourra y trouver plus d'une cinquantaine d'histoires répertoriées sous six chapitres. Il ne faut pas s'imaginer l'auteur comme un pervers avide de la chose sexuelle. À vrai dire, M. Boudreau livre son bouquin comme le résultat de plusieurs années de correspondance entre lui et ses lectrices, sans plus.

«Il n'y a rien de scientifique là-dedans. Je n'ai pas fait d'analyse. L'éditeur (Édition Edimag) m'a demandé si je pouvais écrire quelque chose dans ce genre là et je l'ai fait.»

«Je dirais que le fantasme sexuel le plus fréquent chez les femmes est teinté de romantisme, très cliché, avec le prince charmant, le bain de mousse, etc.»

Est-ce qu'on a tout dit? «Non. Il a fallu que je censure. Que je me censure. J'ai modifié certains passages, dit-il. Mais j'ai voulu garder l'idée de la lettre. J'ai éliminé les lettres où l'on parlait de violence, de viol et de bestialité. Je ne voulais pas donner une chance à la violence de se justifier.»

M. Boudreau a tiré ces extraits parmi 300 lettres. En tout, il possède 5000 lettres toutes expédiées du temps qu'il tenait un courrier du coeur. Assez pour publier un jour un autre ouvrage sur les fantasmes des hommes...

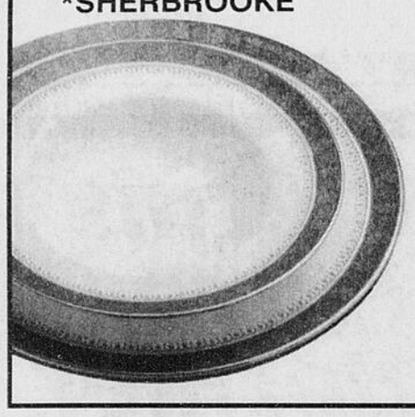


Le sexologue Yves Boudreau

VENEZ À LENNOXVILLE
ACHETEZ
un morceau de
SHERBROOKE* À
40%
DE RABAIS

Et obtenez GRATUITEMENT une assiette à potage

Royal Doulton
*SHERBROOKE



Couvert de 5 pièces	Prix Rég.	Bas prix Homestead	Ass. potage gratuite. Valeur
SHERBROOKE	245$	147$	88.89
CASCADE	110$	66$	39.89
FORSYTH	220$	132$	79.77
CATHERINE	155$	93$	56.98
PROFILE	120$	72$	43.30
ELEANOR	205$	123$	75.21

Plus 16 autres modèles

La vente se termine le 29 octobre

BOUTIQUE HOMESTEAD
159, rue Queen, Lennoxville
Tél.: (819) 562-3060

69853



DANIEL SÉVIGNY
Créateur du cours: Gestion de la pensée

Auteurs des livres:
«GESTION DE LA PENSÉE»
«LA FORCE DE L'ESPRIT»
«LE CHOIX DE VIVRE»
«POUVOIR D'AUTO-GUÉRISON»
et
«PASSEPORT DE RÉUSSITE»
aux Éditions Québécor

Prix spécial pour étudiant et couple.

UNE OFFRE ... QUI A CHANGÉ MA VIE

Vous cherchez un emploi, l'amour, la santé, le bonheur, la prospérité...

C'est possible grâce à la GESTION DE LA PENSÉE!

GESTION DE LA PENSÉE

Pour vous permettre d'en savoir davantage, vous êtes invités à des séances d'information GRATUITES sur le pouvoir du subconscient!



MARTIAL AUDY
Animateur diplômé

25 octobre
MAGOG
95 Merry N.
à 19 h

26 octobre
SHERBROOKE
Cegep (Terrill)
Pavillon 3
local 23132
à 19 h

P.S.: Amenez un(e) ami(e)

Tél.: 566-6521

70335

Les lits superposés peuvent être dangereux

Ottawa (YR)

Santé Canada avise les Canadiens que le lit du haut des lits superposés peut être dangereux pour les enfants de moins de six ans. Neuf décès ont été signalés au Canada depuis 1985 chez des enfants de moins de six ans, couchés dans le lit du haut.

Santé Canada signale que dans la plupart des cas, ces enfants sont morts étouffés, la tête coïncée et le visage poussé contre le matelas, après qu'ils eurent glissé, les pieds en avant, entre le matelas et le garde-corps. D'autres se sont pendus par accident, ayant la tête coïncée entre le matelas et le mur. La distance entre le bord inférieur du garde-corps et le bord supérieur du côté du lit ne doit pas dépasser neuf centimètres.

Santé Canada recommande aux Canadiens qui achètent des lits superposés de s'assurer que le côté du mur a aussi un garde-corps. Les acheteurs devraient surveiller les mises en garde sur le produit et en tenir compte rigoureusement. Les matelas des deux lits devraient bien s'ajuster à tous les bords intérieurs des lits.

Il est aussi recommandé que les enfants utilisent toujours d'échelle pour monter dans le lit du haut et en descendre. Les jeux brutaux sont à éviter, car ils sont à l'origine de la plupart des accidents mettant en cause des lits superposés. Ces jeux peuvent également endommager le support du matelas du haut.

Les parents devraient vérifier régulièrement sur les garde-corps, l'échelle, le support du matelas et les autres éléments sont en bon état et bien assujettis. Enfin, les lits superposés en métal dont les soudures présentent des fissures ne devraient pas être utilisés. Pour plus de renseignements, les parents peuvent communiquer avec le bureau le plus rapproché de Santé Canada.

Une oreille amie en cas de violence conjugale

Sherbrooke (YR)

SOS violence conjugale offre maintenant un service téléphonique d'urgence à l'intention des femmes victimes de violence conjugale. Les appels provenant de toutes les municipalités du Québec, sauf Montréal, seront reçus au 1-800-363-9010.

Ce service a été mis sur pied en décembre 1987, grâce à la collaboration du ministère de la Justice du Québec, qui contribue au financement de ce service, du Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence, qui en a assuré la gestion pendant cinq ans, et de la Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec. Le 10 mars 1993, SOS violence conjugale est devenu un organisme communautaire autonome.

Le service fonctionne 24 heures sur 24, sept jours par semaine. Il est bilingue, gratuit, anonyme et confidentiel, en plus d'être accessible à toutes les régions du Québec. SOS violence conjugale refère les victimes à des ressources susceptibles de leur venir en aide.

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE TOUS
LES VÉHICULES GM

BEAUCAGE CHEVROLET
EST DE PLUS EN PLUS OUVERT...

DÉPARTEMENT DE PIÈCES ET SERVICE
OUVERT LES SAMEDIS
8 h à 17 h

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE
INSPECTION EN 15 POINTS
14.95*
* S'applique à la plupart des véhicules GM. Pour plus de détails, renseignez-vous

Personne de connait mieux votre véhicule GM que votre concessionnaire.

Beaucage
CHEVROLET GEO OLDSMOBILE CADILLAC LTÉE

4339, boul. Bourque,
Rock Forest
823-4343

70937